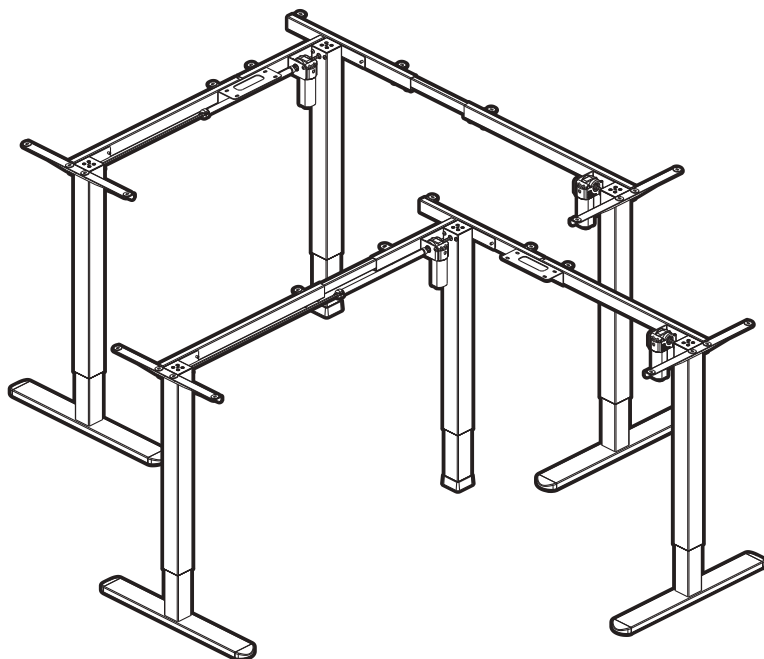


MARK
ADLER



XENO 7.6

PL Instrukcja obsługi

EN User manual

SK Používateľská príručka

CZ Návod k obsluze

RO Instrucțiuni de utilizare

DE Bedienungsanleitung

BG Инструкции за експлоатация

HU Használati útmutató

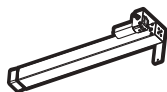
LT Naudojimo instrukcija

FR Notice d'utilisation

UK Посібник користувача

ES Instrucciones de uso

PT Instruções de utilização



A X1



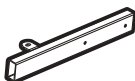
B X1



C X1



D X1



E X1



F X1



G X1



H X1



I X1



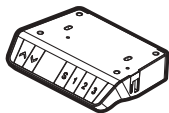
J X1



K X2



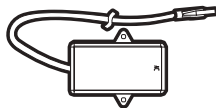
L X2



M X1



N X2



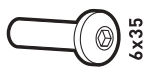
O X1



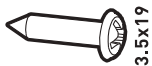
P X1



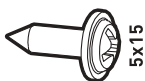
R X20



S X8



T X2



U X31



V X1



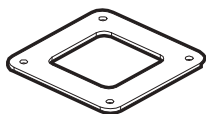
W X1



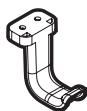
X X17



Y X4



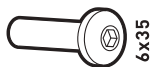
Z X2



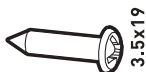
Z2 X2



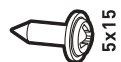
A2 X2
6x11



B2 X1
6x35



C2 X1
3.5x19

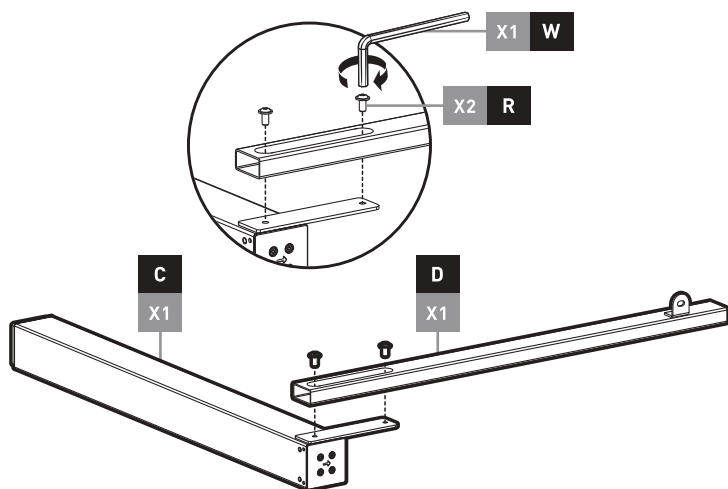


E2 X2
5x15

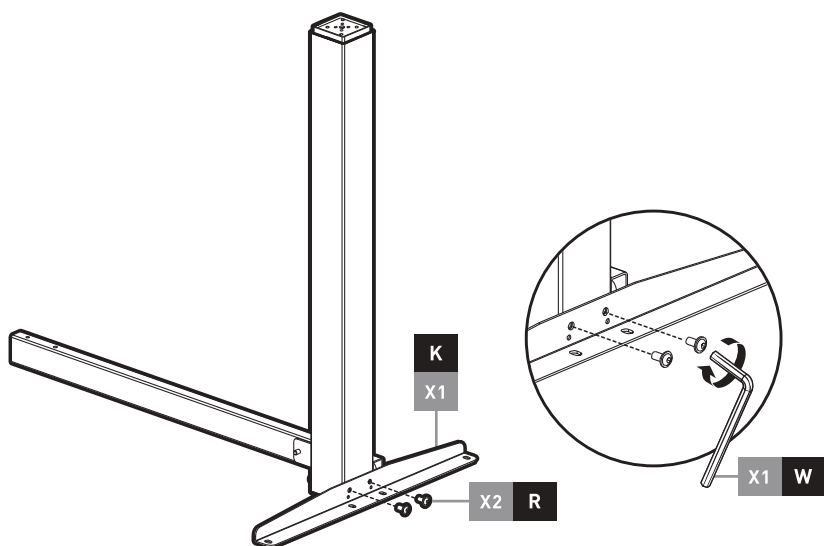


F2 X2

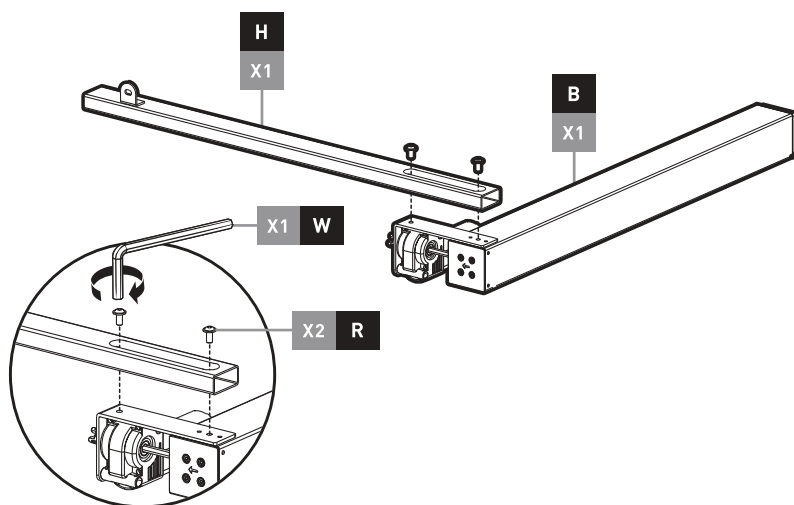
1



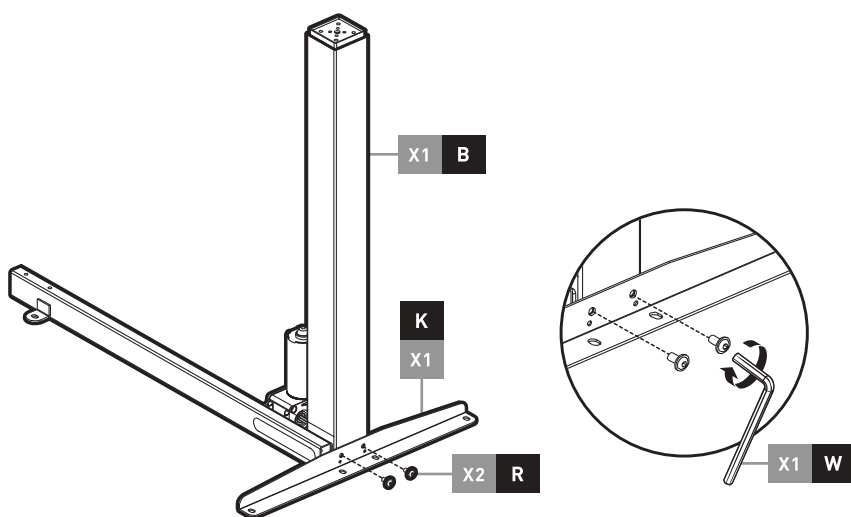
2



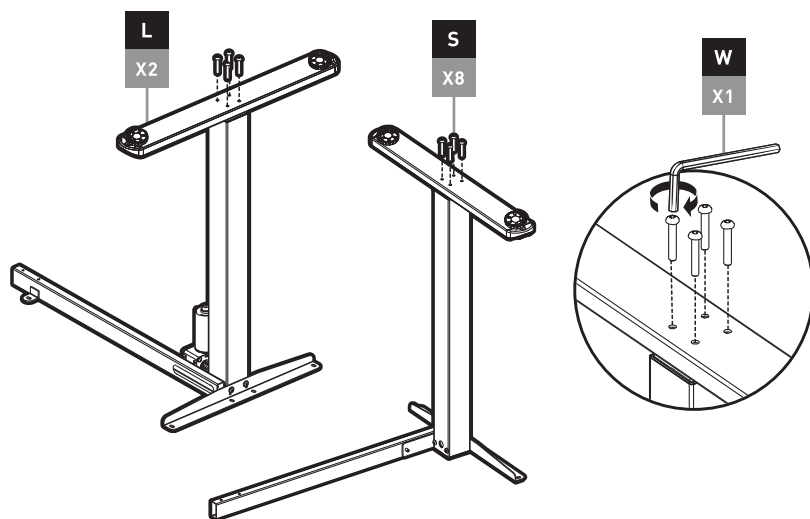
3



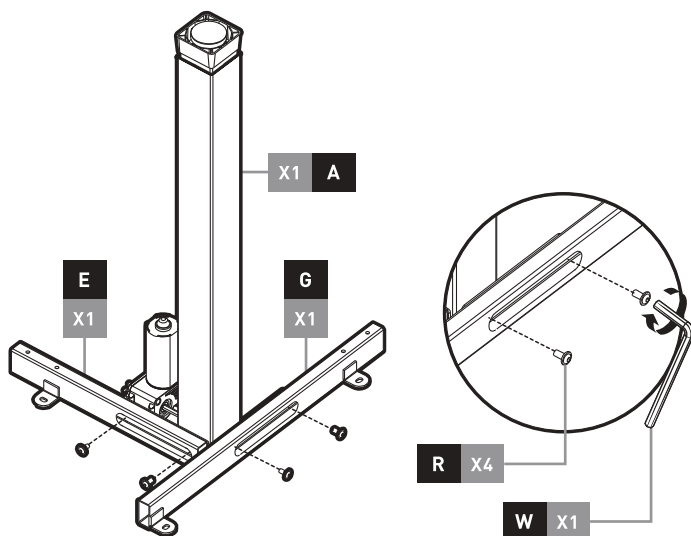
4



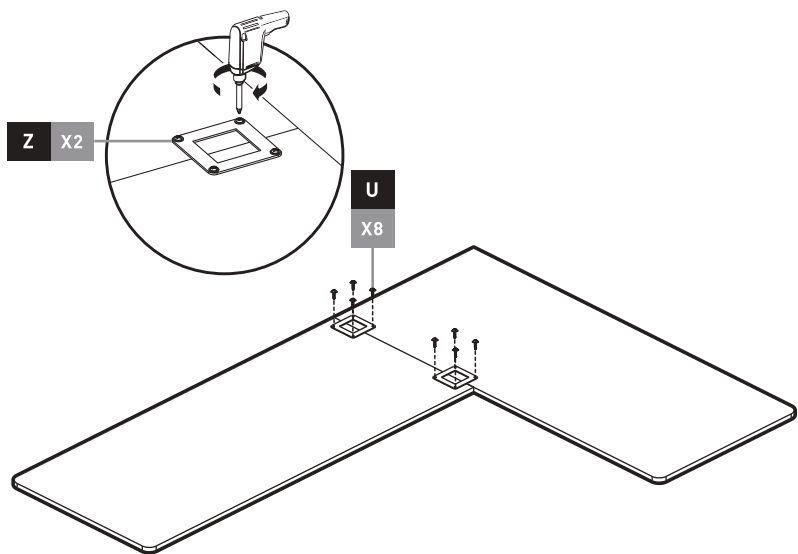
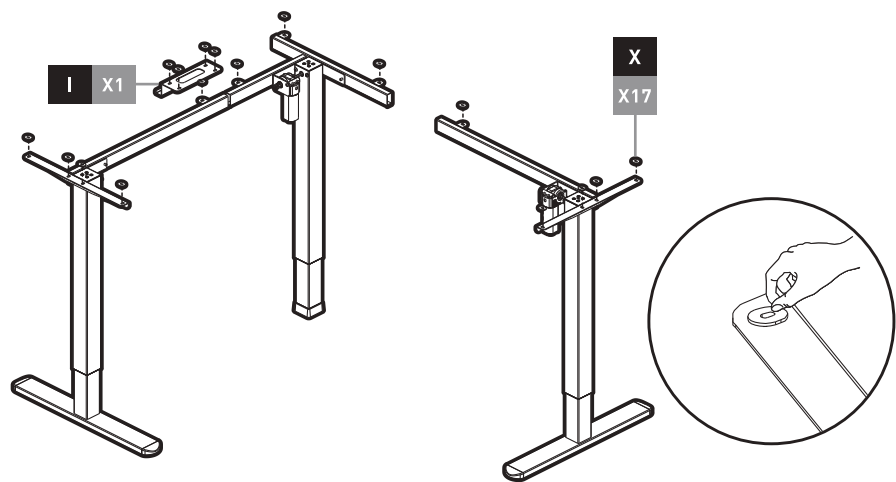
5



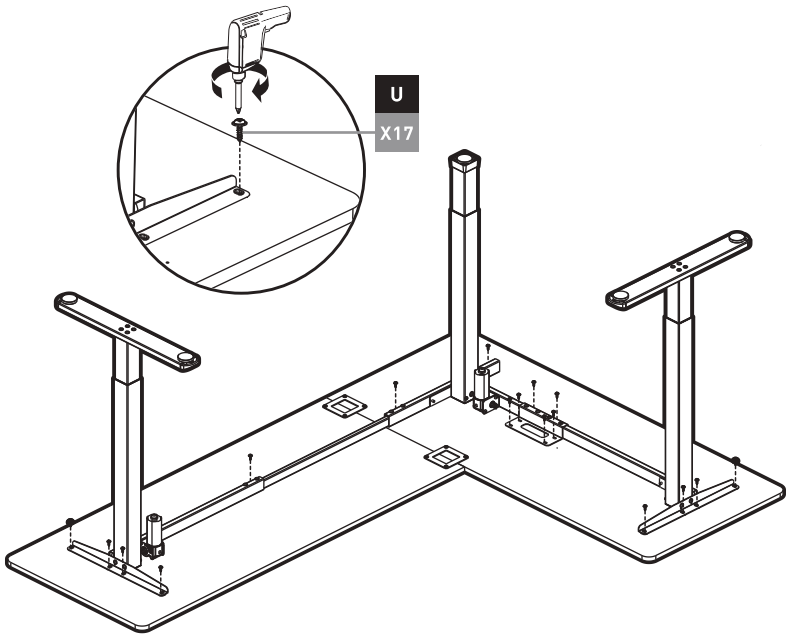
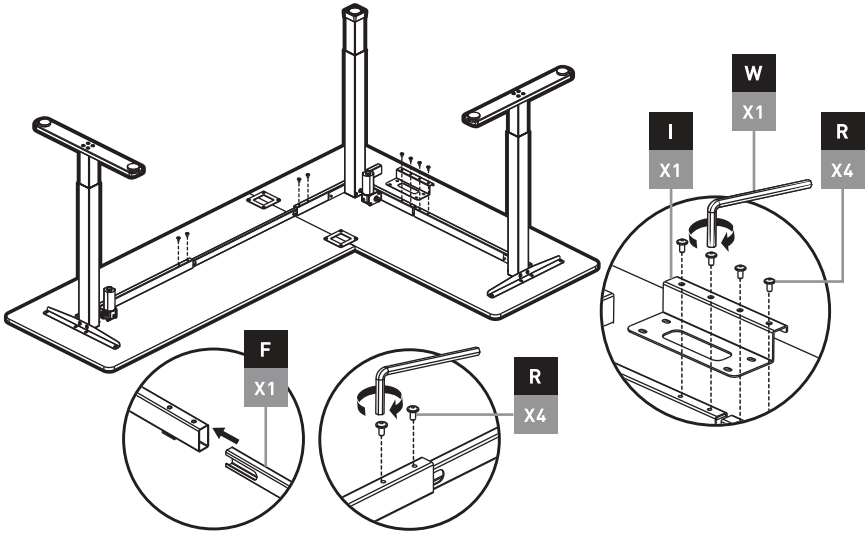
6



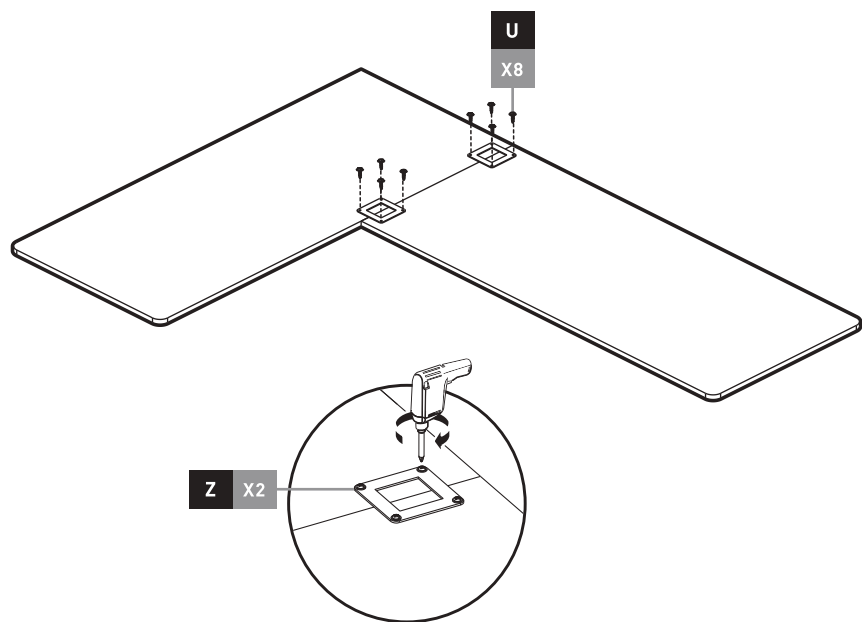
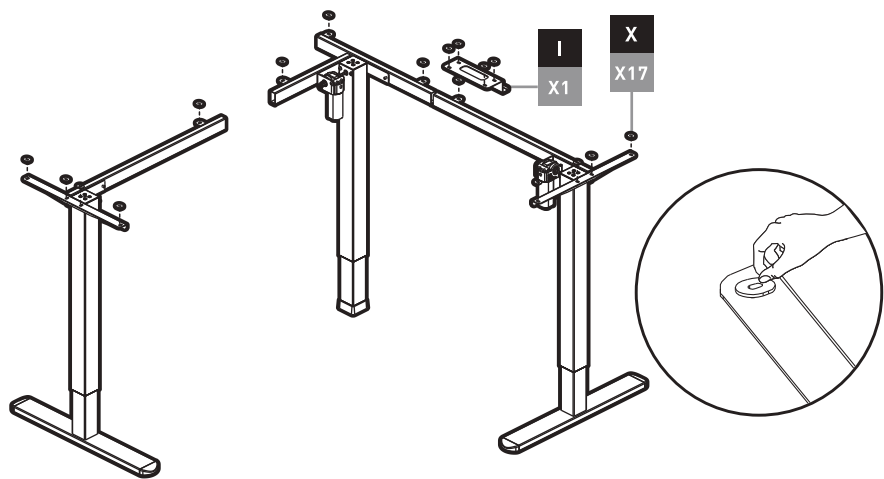
1A - LEFT SHAPE INSTALLATION



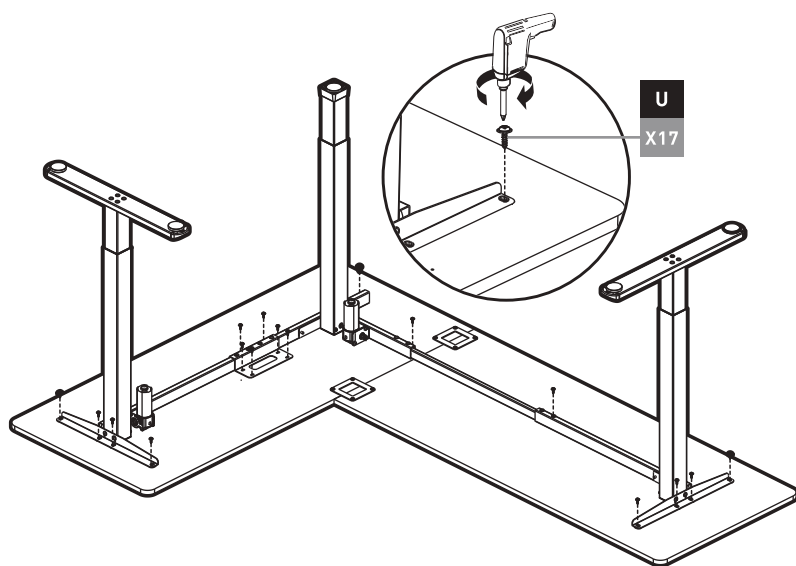
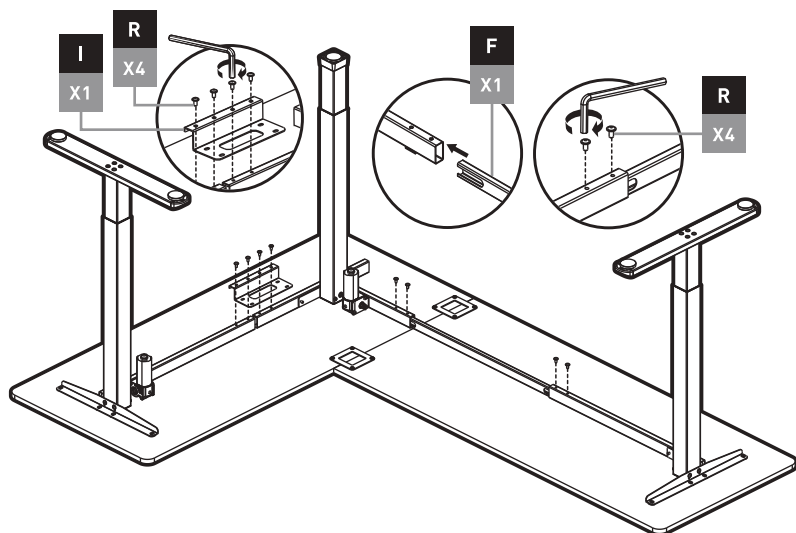
2A - LEFT SHAPE INSTALLATION



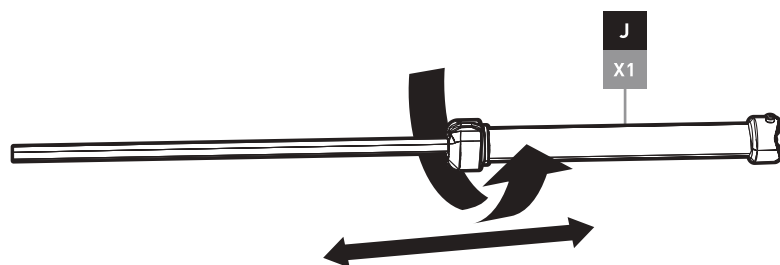
1B - RIGHT SHAPE INSTALLATION



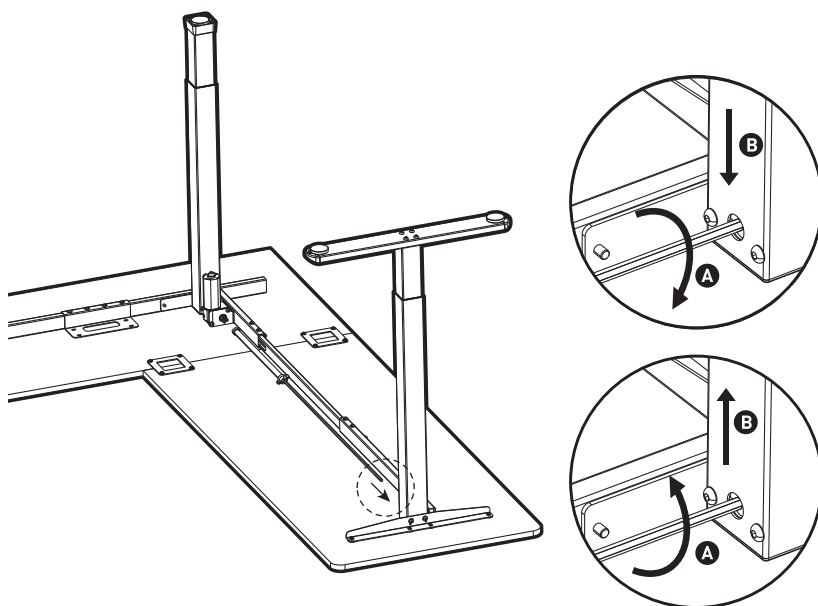
2B - RIGHT SHAPE INSTALLATION



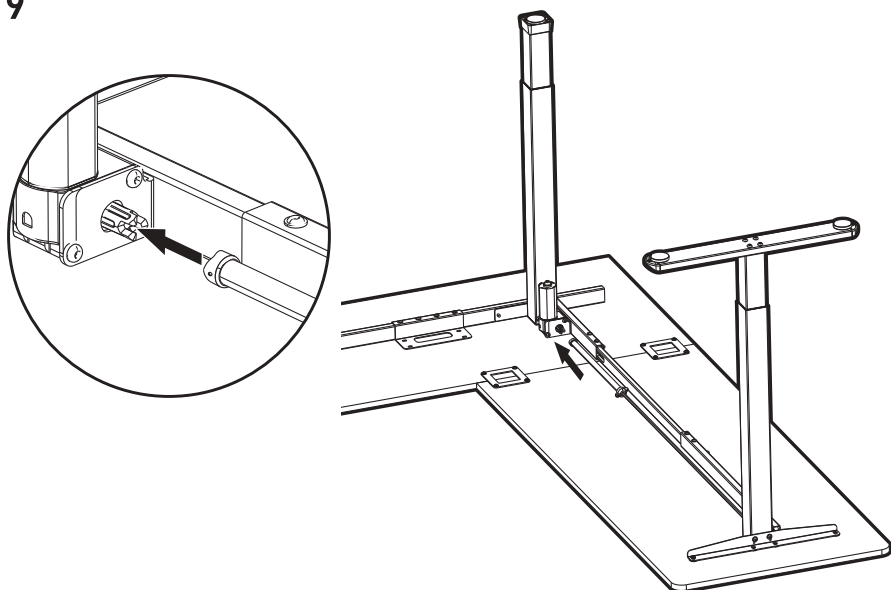
7



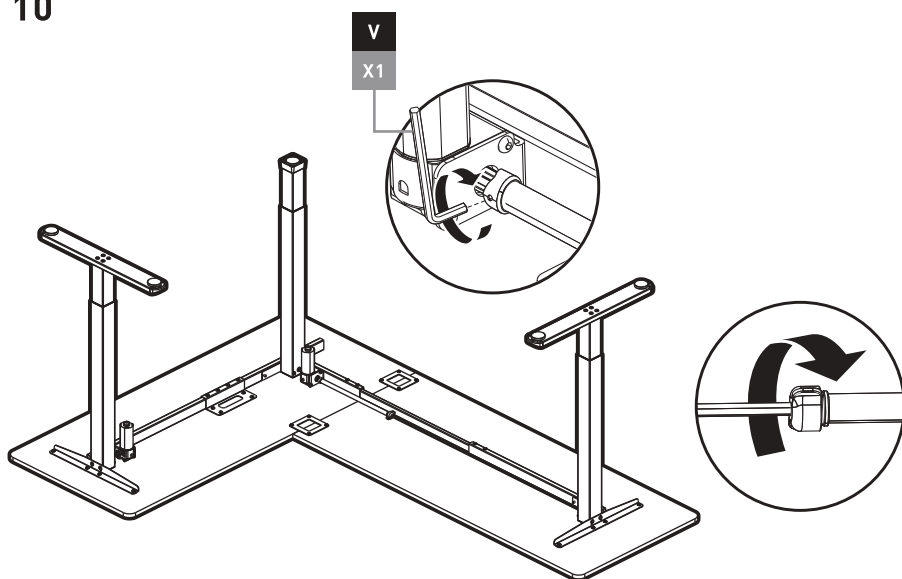
8



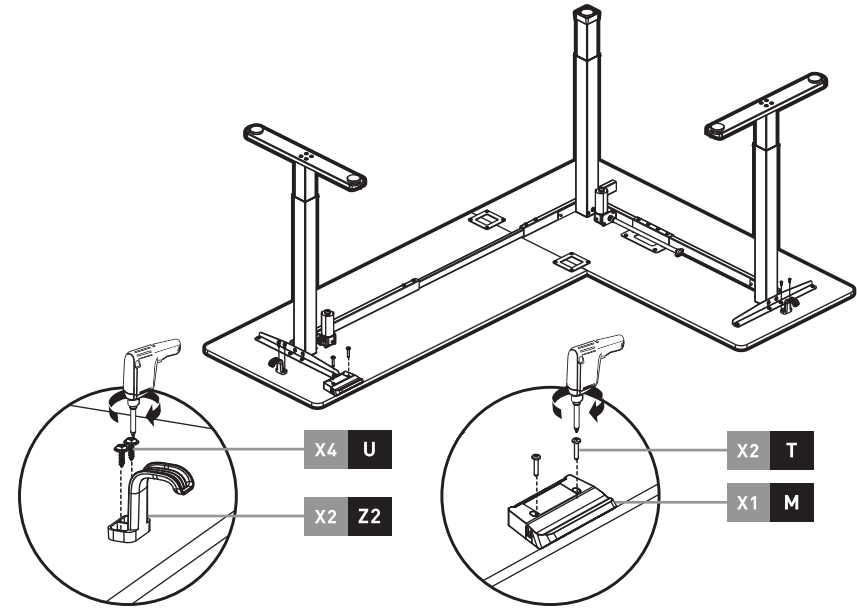
9



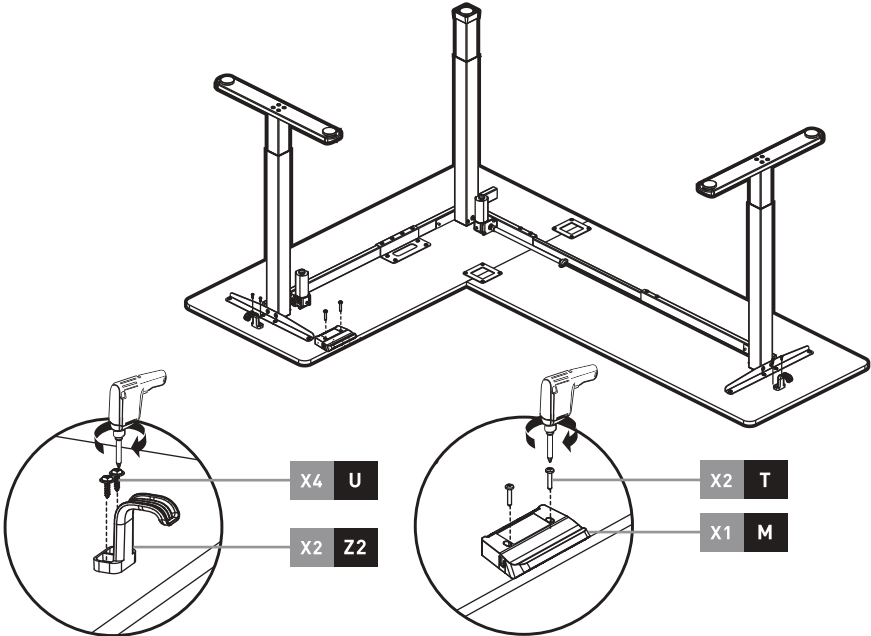
10



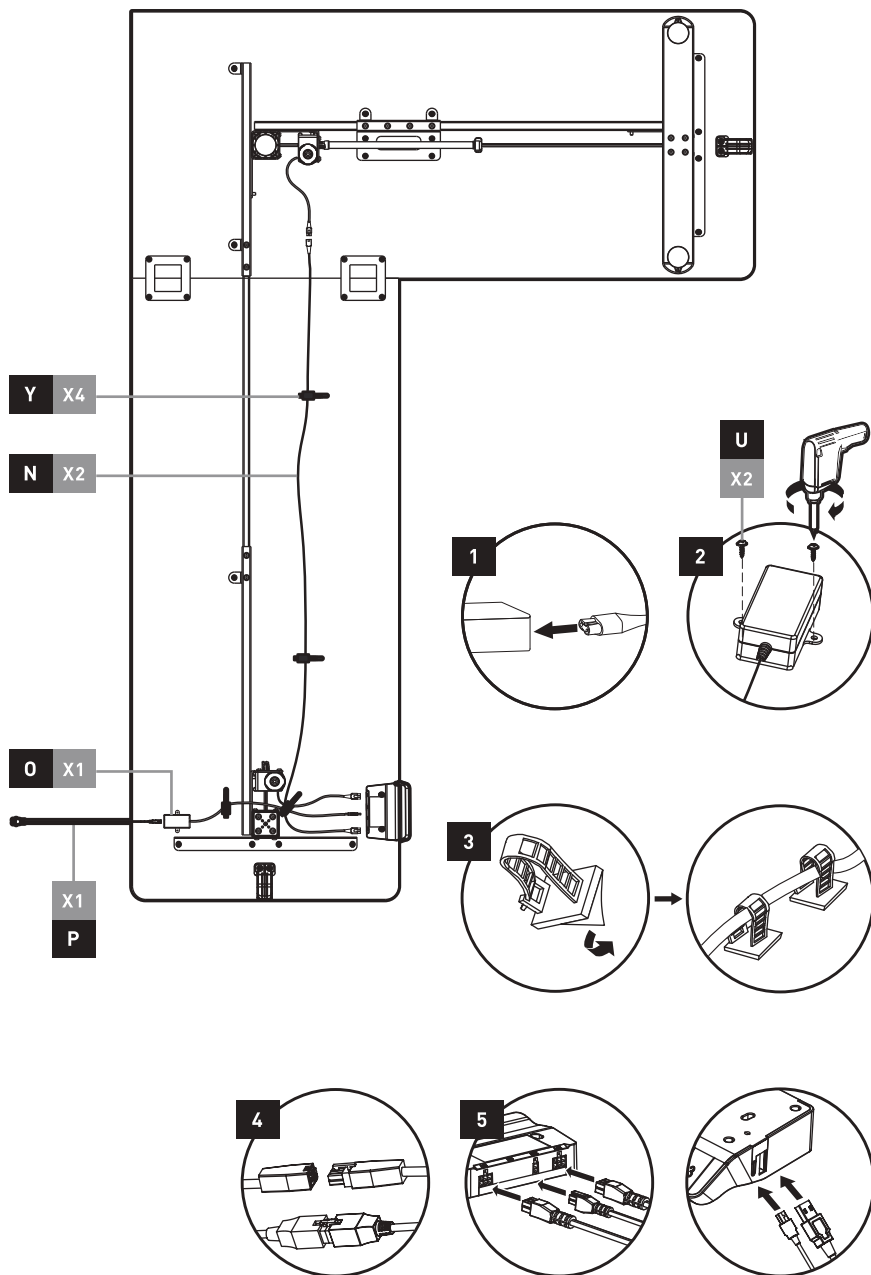
3A - LEFT SHAPE INSTALLATION



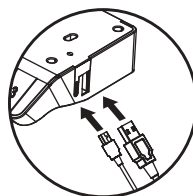
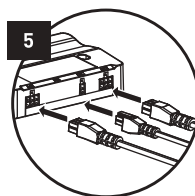
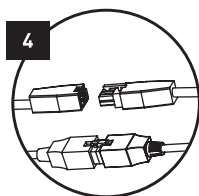
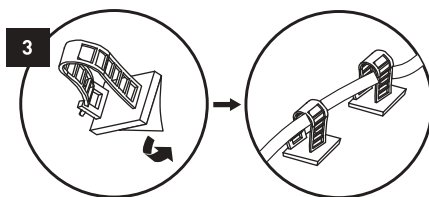
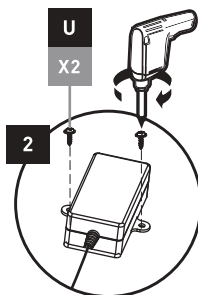
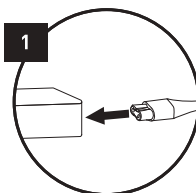
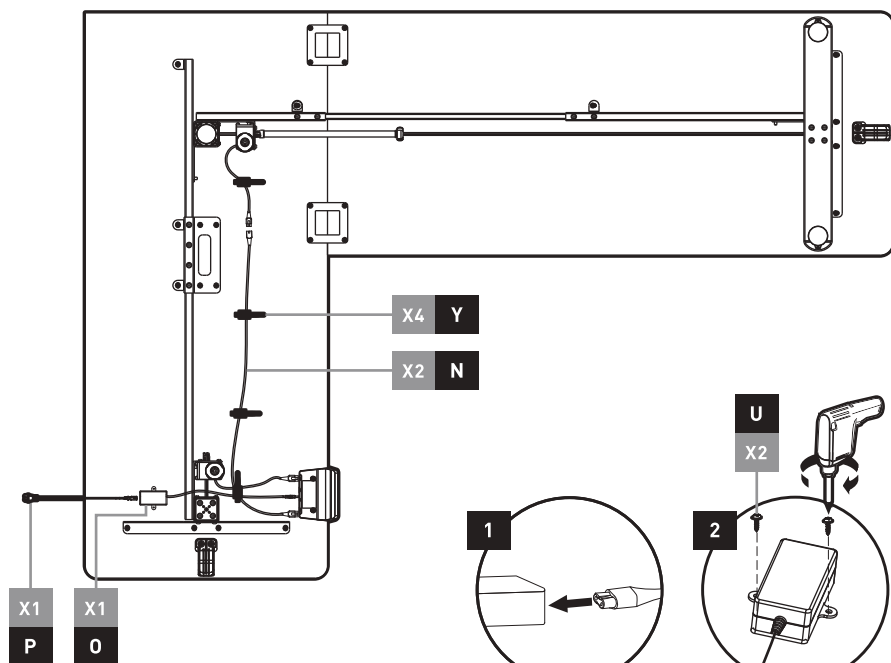
3B - RIGHT SHAPE INSTALLATION



4A - LEFT SHAPE INSTALLATION



4B - RIGHT SHAPE INSTALLATION



Nazwa produktu:

Mark Adler Xeno 7.6

Producent:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wągrowka 2, Polska

NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Max obciążenie:**

80 kg

**Prędkość:**

20mm/s

**Zasilacz:**

100V - 240V



Przed użyciem produktu przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi, postępuj zgodnie z jej wskazówkami i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Zwróć szczególną uwagę na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.



Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz **osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nie mające doświadczenia** i wiedzy pod warunkiem, że przebywają one pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją zagrożenia z tym związane. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonane przez dzieci bez nadzoru.

UWAGA!

- 1 Uwaga! Urządzenie zasilane jest prądem elektrycznym. Należy zachować ostrożność. Niewłaściwe użytkowanie grozi pożarem, porażeniem, a nawet śmiercią.
- 2 Uwaga! Niestosowanie się do instrukcji prowadzi do nieprawidłowego montażu, co może grozić uszkodzeniem sprzętu lub zagrożeniem życia użytkownika. Uwaga! Stelażu biurka nie wolno modyfikować ani przerabiać w jakikolwiek sposób.
- 3 Uwaga! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac serwisowych należy odłączyć biurko od sieci zasilania.
- 4 Zabrania się używania produktu, zanim montaż nie zostanie zakończony.
- 5 Nie używaj ostrych obiektów takich jak nóż, czy nożyczki przy rozpakowywaniu elementów. Montaż należy przeprowadzać w bezpiecznej odległości od mebli i innych przeszkód. Montaż należy przeprowadzać poza zasięgiem dzieci, gdyż niektóre części mogą mieć ostre krawędzie lub stanowić ryzyko zadławienia.
- 6 Nie używaj biurka do celów innych niż pierwotnie ustalonych przez producenta.
- 7 Produkt jest przeznaczony do użycia na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- 8 W celu uniknięcia uszkodzenia produktu i ryzyka urazów osobistych należy sprawdzić maksymalne obciążenie produktu i nigdy go nie przekraczać.
- 9 Nie należy opierać całego ciężaru ciała na blacie. Produkt przeznaczony jest do użytku przez jedną osobę.
- 10 Nie umieszczaj w pobliżu produktu materiałów łatwopalnych, ponieważ grozi to zapaleniem. Aby zapobiec uszkodzeniom, trzymaj produkt z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- 11 Zaleca się aby użytkownik dokręcał śruby w przypadku ich poluzowania. Nie demontuj części poza oryginalnymi procedurami instalacyjnymi.
- 12 Do ogólnego czyszczenia i konserwacji biurka używaj miękkiej ściereczki z łagodnym detergentem.

OPIS KROKÓW:

■ KROK 8:

Przed zamocowaniem drążka napędowego należy zmierzyć wysokość lewej i środkowej nogi biurka, aby sprawdzić, czy są one ustawione na tym samym poziomie. Jeśli nie, włóż drążek do otworu w lewej nodze. Obróć drążek, aby wyregulować wysokość lewej nogi tak, aby znajdowała się na tym samym poziomie co środkowa. Obróć drążek w prawo, zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby obniżyć lewą nogę lub w lewo, aby ją podnieść.

■ KROK 9:

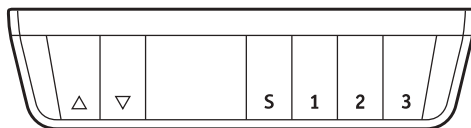
Upewnij się, że drążek napędowy jest prawidłowo włożony do otworu w lewej nodze.

Płynnie połącz drugi koniec drążka z końcem wału napędowego silnika na środkowej nodze biurka.

■ KROK 10:

Przymocuj drążek napędowy do wału napędowego silnika, obracając w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Następnie dokręć nakrętkę mocującą, aby dokładnie dopasować drążek napędowy.

OBSŁUGA KONTROLERA:



Aby zaprogramować ustawienie wysokości, naciśnij przycisk S, a wyświetlacz LED zacznie migać. Następnie naciśnij przycisk 1, 2 lub 3, aby zapisać bieżące ustawienie wysokości dla danego przycisku.



Regulacja biurka w górę/dół



Naciśnij przyciski [1], [2], [3], a biurko przesunie się na wysokość, która została wcześniej ustawiona dla danego przycisku.



Naciskaj przycisk [V] przez 5 sekund, na wyświetlaczu pojawi się "RES". Naciskaj przycisk, aż nóżki obniżą się do najniższej pozycji i powrócą do określonej wysokości.

ZMIANA USTAWIEŃ:

Zmiana wyświetlanych jednostek

Przytrzymaj przycisk [S] aż zacznie migać. Naciśnij [S] ponownie, a na wyświetlaczu pojawi się napis "UN". Zatwierdź wybór ponownym wciśnięciem [S]. Przyciskami [A] lub [V] wybierz preferowaną opcję: system metryczny (SI) lub jednostki imperialne (IN) i zatwierdź przyciskiem [S].

Zmiana jasności

Przytrzymaj przycisk [S] aż na wyświetlaczu pojawi się i zacznie migać komunikat "S--". Naciśnij S ponownie, a na wyświetlaczu pojawi się "Un". Użyj [A] lub [V], aby przetestować "br". Zatwierdź wybór wciśnięciem [S]. Naciśnij przycisk [A] lub [V], aby przetestować niską (L), normalną (N) lub wysoką (H) jasnością. Naciśnij [S], aby zapisać wybór.

Regulacja czułości czujnika kolizji

Przytrzymaj przycisk [S] aż na wyświetlaczu pojawi się i zacznie migać komunikat "S--". Naciśnij [S] ponownie, a na wyświetlaczu pojawi się „Un”. Następnie za pomocą przycisków [A] lub [V], wybierz opcję "CF" i zatwierdź ponownym wciśnięciem [S]. Przyciskami [A] lub [V] wybierz preferowaną opcję czułości czujnika: "wyłączona", „niska (L), normalna (N) lub mocna (H). Zatwierdź przyciskiem [S].

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW:

- H0T** Alarm włącza się, gdy urządzenie pracuje nieprzerwanie dłużej niż 2 minuty. Wyłącz i włącz ponownie. Odczekaj co najmniej 18 minut przed kolejną zmianą wysokości.
- E10** Błąd występuje, gdy panel sterowania nie może wykryć silnika. Wyłącz najpierw zasilanie. Sprawdź połączenie silnika z panelem sterowania, a następnie włącz ponownie.
- E20** Alarm przeciążenia. Jeśli alarm występuje podczas podnoszenia biurka, usuń rzeczy z biurka i spróbuj ponownie. Jeśli alarm występuje podczas opuszczania, najpierw wyłącz zasilanie, usuń rzeczy z biurka i włącz ponownie.
- E02** Alarmuje w przypadku napotkania zakłóceń w ruchu biurka. Sprawdź, czy biurko nie napotkało przeszkód lub czy nie stoi na nierównej powierzchni. Jeśli nie znajdziesz żadnych problemów, zresetuj biurko i spróbuj ponownie.
- E32** Alarmuje, gdy napięcie jest wyższe niż wymaga producent. Wyłącz najpierw zasilanie. Sprawdź, czy napięcie w sieci zasilania jest zgodne z wytycznymi producenta biurka. Włącz ponownie zasilanie.
- E31** Alarmuje, gdy napięcie jest niższe niż wymaga producent. Wyłącz najpierw zasilanie. Sprawdź, czy napięcie w sieci zasilania jest zgodne z wytycznymi producenta biurka. Włącz ponownie zasilanie.
- E60** Alarmuje, gdy różnica wysokości między lewą, a prawą nogą przekracza zalecaną wartość. Wyłącz najpierw zasilanie. Sprawdź, czy obie nogi są na tej samej wysokości. Jeśli nie, powtórz krok 8 montażu, aby uzyskać tę samą wysokość. Włącz ponownie zasilanie.
- Biurko zatrzymuje się i przechodzi w stan ochrony, gdy kable silnika lub kable panelu sterowania zostaną przypadkowo usunięte lub odłączone. Powrót do normalnej pracy biurka następuje po ponownym podłączeniu kabli i zresetowaniu alarmu.



OCHRONA ŚRODOWISKA

Nie należy wrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy poddać je utylizacji w specjalnym centrum przeznaczonym do tego celu. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu. Urządzenie należy oddać do punktu zbiórki zajmującego się tego typu urządzeniami.

Używaj produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.

Dzięki za zaufanie! Z przyjemnością współtworzymy Twoją przestrzeń i cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt. Jesteśmy pewni, że będzie Ci dobrze służyć!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

Product name:

Mark Adler Xeno 7.6

Producer:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland
NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Maximum load:**

80 kg

**Speed:**

20mm/s

**AC Adapter:**

100V - 240V



Before using the appliance, read the original instruction manual, follow its instructions and retain it for future reference or use. Pay special attention to the safety recommendations.



This appliance can be used by children aged from 8 years and above and **persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience** and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

ATTENTION!

- 1 Caution: the device is powered by electric current. Caution should be exercised. Improper use risks fire, shock and even death.
- 2 Caution! Failure to follow the instructions will lead to improper installation, which may damage the equipment or endanger the life of the user. Note: The desk frame must not be modified or altered in any way.
- 3 Note: Disconnect the desk from the power supply before performing any service work.
- 4 It is forbidden to use the product before the assembly is completed.
- 5 Do not use sharp objects such as a knife or scissors when unpacking components. Perform assembly at a safe distance from furniture and other obstacles. Assembly should be carried out out of the reach of children, as some parts may have sharp edges or pose a choking hazard.
- 6 Do not use the desk for purposes other than those originally specified by the manufacturer.
- 7 The product is intended for use on a flat and stable surface.
- 8 To avoid damage to the product and risk of personal injury, check the maximum load of the product and never exceed it.
- 9 Do not rest your entire body weight on the tabletop. The product is intended for use by one person.
- 10 Do not place flammable materials near the product, as there is a risk of ignition. To prevent damage, keep the product away from direct sunlight.
- 11 It is recommended that the user tighten screws if they become loose. Do not disassemble parts outside of the original installation procedures.
- 12 Use a soft cloth with mild detergent for general cleaning and maintenance of the desk.

STEPS DESCRIPTION:

■ STEP 8:

Before attaching the transmission rod, measure the height of the left and middle legs of the desk to see if they are set at the same level. If not, insert the rod into the hole in the left leg. Rotate the rod to adjust the height of the left leg so that it is at the same level as the middle leg. Turn the rod clockwise to lower the left leg or counterclockwise to raise it.

■ STEP 9:

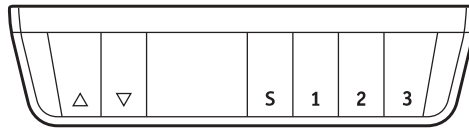
Make sure the drive rod is properly inserted into the hole in the left leg.

Smoothly connect the other end of the rod to the end of the motor drive shaft on the middle leg of the desk.

■ STEP 10:

Attach the drive rod to the motor drive shaft by turning clockwise. Then tighten the mounting nut to fit the drive rod exactly.

CONTROLLER OPERATION:



To program the height setting, press the S button and the LED display will flash. Then press button 1, 2 or 3 to save the current height setting for the button.



Desk adjustment up /down



Press the [1], [2], [3] buttons and the desk will move to the height that was previously set for the button.



Press the [V] button for 5 seconds, the display will show "RES". Press the button until the legs lower to the lowest position and return to the specified height.

CHANGING SETTINGS:

Changing the units displayed

Hold down the [S] button until it starts flashing. Press [S] again and "UN" will appear on the display. Confirm your selection by pressing [S] again. Use the [^] or [V] buttons to select the preferred option: metric system (SI) or imperial units (IN) and confirm with the [S] button.

Changing the brightness

Hold down the [S] button until "S—" appears and starts flashing on the display. Press S again and the display will show "Un". Use [^] or [V] to switch to "br". Confirm the selection by pressing [S]. Press [^] or [V] to switch between low (L), normal (N) or high (H) brightness. Press [S] to save the selection.

Adjusting the sensitivity of the collision sensor

Hold down [S] until "S—" appears and flashes on the display. Press [S] again and the display will show "Un". Then, using the [Λ] or [V] buttons, select "CF" and confirm by pressing [S] again. Use the [Λ] or [V] buttons to select your preferred sensor sensitivity option: "off", "low (L), normal (N) or strong (H). Confirm with the [S] button.

TROUBLESHOOTING:

- | | |
|------------|---|
| H0T | It alarms when continuously working for 2 minutes. Re-powered on and waiting for at least 18 minutes before height adjustment. |
| E10 | It alarms when motor sensor can't be detected. Power off first. Check the connecting of motor and control box, and then re-power on. |
| E20 | Overload alarm. If alarming when desk going up, remove the stuff on the desk and try again. If alarming when desk going down, power off first, remove the stuff on the desk and re-power on. |
| E02 | It alarms when vibrated, collided or inclined in desk moving. Check if there is vibrating, obstacles or incline. If no issues above, do the reset process and use it again. |
| E32 | It alarms when voltage is higher than required value. Power off first. Check whether the connection between power and control box is OK. Power on again. |
| E31 | It alarms when voltage is lower than required value. Power off first. Check whether the connection between power and control box is OK. Power on again. |
| E60 | It alarms when height difference between left leg and right leg exceeds the set value. Power off first. Check whether the left leg and the right leg are in the same height. If not, re-redo process 8 to make them in same height. Power on again. |
| - | It stops and enters protection state when motor lines or manual control lines are removed or disconnected accidentally; back to normal after reconnected and alarm cleared. |



ENVIRONMENTAL PROTECTION

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.

Use the desk only for its intended purpose.

Thank you for your trust! We are pleased to co-create your space and we are glad that you have chosen our product. We are sure it will serve you well!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

Názov výrobku:

Mark Adler Xeno 7.6

Výrobca:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Maximálne zaťaženie:**

80 kg

**Rýchlosť:**

20mm/s

**Napájací adaptér:**

100V - 240V



Pred použitím zariadenia si prečítajte originálny návod na obsluhu, dodržujte jeho pokyny a uschovajte si ho pre budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným odporúčaniam.



Zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a rozumie nebezpečenstvám s tým súvisiacim. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia nesmú vykonávať deti bez dozoru.

POZOR!

- 1 Upozornenie: Zariadenie je napájané elektrickým prúdom. Je potrebné zachovávať opatrnosť. Pri nesprávnom používaní hrozí nebezpečenstvo požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo dokonca smrti.
- 2 Pozor! Nedodržanie pokynov vedie k nesprávnej inštalácii, čo môže viesť k poškodeniu zariadenia alebo ohrozeniu života používateľa. Poznámka: Rám stola sa nesmie nijako upravovať ani meniť.
- 3 Poznámka: Pred vykonávaním akýchkoľvek servisných prác odpojte stôl od elektrickej siete.
- 4 Je zakázané používať výrobok pred dokončením montáže.
- 5 Pri rozbaľovaní komponentov nepoužívajte ostré predmety, napríklad nôž alebo nožnice. Montáž vykonávajte v bezpečnej vzdialenosti od nábytku a iných prekážok. Montáž vykonávajte mimo dosahu detí, pretože niektoré časti môžu mať ostré hrany alebo môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenía.
- 6 Nepoužívajte stôl na iné účely, ako pôvodne určil výrobca.
- 7 Výrobok je určený na používanie na rovnom a stabilnom povrchu.
- 8 Aby ste zabránili poškodeniu výrobku a riziku zranenia osôb, skontrolujte maximálne zaťaženie výrobku a nikdy ho neprekračujte.
- 9 Neopierajte sa celou váhou tela o dosku stola. Výrobok je určený na používanie jednou osobou.
- 10 V blízkosti výrobku neumiestňujte horľavé materiály, pretože hrozí riziko vznietenia. Aby ste zabránili poškodeniu, výrobok uchovávajte mimo dosahu priameho slnečného žiarenia.
- 11 Odporúča sa, aby používateľ dotiahol skrutky, ak sa uvoľnia. Nerozoberajte časti mimo pôvodných inštalčných postupov.
- 12 Na všeobecné čistenie a údržbu stola používajte mäkkú handričku s jemným čistiacim prostriedkom.

POPIS KROKOV:

■ KROK 8:

Pred pripojením prenosovej tyče zmerajte výšku ľavej a strednej nohy stola, aby ste zistili, či sú nastavené v rovnakej výške. Ak nie, vložte tyč do otvoru v ľavej nohe. Otočením tyče nastavte výšku ľavej nohy tak, aby bola v rovnakej úrovni ako stredná noha. Otočením tyče v smere hodinových ručičiek ľavú nohu znížite alebo proti smeru hodinových ručičiek zvýšite.

■ KROK 9:

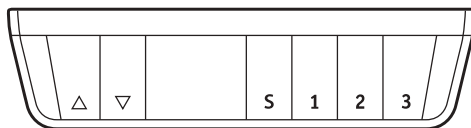
Uistite sa, že je hnacia tyč správne zasunutá do otvoru v ľavej nohe.

Druhý koniec tyče plynule pripojte ku koncu hnacieho hriadeľa motora na strednej nohe stola.

■ KROK 10:

Pripojte hnaciu tyč k hnaciemu hriadeľu motora otáčaním v smere hodinových ručičiek. Potom utiahnite montážnu maticu tak, aby presne pasovala na hnaciu tyč.

OBSLUHA OVLÁDAČA:



Ak chcete naprogramovať nastavenie výšky, stlačte tlačidlo S a LED displej začne blikať. Potom stlačte tlačidlo 1, 2 alebo 3, aby ste uložili aktuálne nastavenie výšky pre dané tlačidlo.



Nastavenie stola nahor/ Nastavenie stola smerom nadol



Stlačte tlačidlá [1], [2], [3] a stôl sa posunie do výšky, ktorá bola predtým nastavená pre toto tlačidlo.



Resetovanie Stlačte tlačidlo [V] na 5 sekúnd, na displeji sa zobrazí "RES". Stláčajte tlačidlo, kým sa nohy neznížia do najnižšej polohy a nevrátia sa do zadanej výšky.

ZMENA NASTAVENÍ:

Zmena zobrazených jednotiek:

Podržte tlačidlo [S], kým nezačne blikať. Znova stlačte [S] a na displeji sa zobrazí nápis „UN“. Svoj výber potvrdíte opätovným stlačením [S]. Pomocou tlačidiel [^] alebo [v] vyberte preferovanú možnosť: metrický systém (SI) alebo imperiálne jednotky (IN) a potvrdíte tlačidlom [S].

Zmena jasu

Podržte stlačené tlačidlo [S], kým sa na displeji nezobrazí a nezačne blikať "S—". Opätovne stlačte tlačidlo S a na displeji sa zobrazí "Un". Pomocou [^] alebo [v] prepnete na "br". Výber potvrdíte stlačením tlačidla [S]. Stlačením tlačidla [^] alebo [v] prepnete medzi nízkym (L), normálnym (N) alebo vysokým (H) jasom. Stlačením tlačidla [S] uložte výber.

Nastavenie citlivosti snímača kolízie

Podržte stlačené tlačidlo [S], kým sa na displeji nezobrazí a nezačne blikať "S—". Opätovne stlačte tlačidlo [S] a na displeji sa zobrazí "Un". Potom pomocou tlačidiel [Λ] alebo [V] vyberte položku "CF" a potvrdte opätovným stlačením tlačidla [S]. Pomocou tlačidiel [Λ] alebo [V] vyberte požadovanú možnosť citlivosti snímača: "off", "low (L), normal (N) alebo strong (H). Potvrdte stlačením tlačidla [S].

RIEŠENIE PROBLÉMOV:

- H0T** Alarm sa spustí, keď je zariadenie nepretržite v prevádzke dlhšie ako 2 minúty. Vypnite ho a znova zapnite. Pred ďalšou zmenou výšky počkajte aspoň 18 minút.
- E10** Chyba nastane, keď ovládací panel nedokáže rozpoznať motor. Najskôr vypnite napájanie. Skontrolujte pripojenie motora k ovládaciemu panelu a potom ho znova zapnite.
- E20** Alarm preťaženia. Ak sa alarm spustí pri zdvíhaní stola, odstráňte predmety zo stola a skúste to znova. Ak sa alarm spustí pri znižovaní, najskôr vypnite napájanie, odstráňte veci zo stola a znova zapnite.
- E02** Alarm sa zobrazí pri výskyte porúch v pohybe stola. Skontrolujte či sa stôl nestretol s prekážkou alebo či nestojí na nerovnom povrchu. Ak nenájdete žiadne problémy, resetujte stôl a skúste to znova.
- E32** Alarm sa zobrazí, keď je napätie vyššie, ako požaduje výrobca. Najskôr vypnite napájanie. Skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá pokynom výrobcu stola. Znova zapnite napájanie.
- E31** Alarm sa zobrazí, keď je napätie nižšie, ako požaduje výrobca. Najskôr vypnite napájanie. Skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá pokynom výrobcu stola. Znova zapnite napájanie.
- E60** Alarm sa zobrazí, keď výškový rozdiel medzi ľavou a pravou nohou prekročí odporúčanú hodnotu. Najskôr vypnite napájanie. Uistite sa, že sú obe nohy v rovnakej výške. Ak nie, zopakujte montážny krok 8, aby ste dosiahli rovnakú výšku. Znova zapnite napájanie.
- Stôl sa zastaví a prejde do ochranného stavu, keď sú káble motora alebo ovládacieho panela náhodne odstránené alebo odpojené. Po opätovnom pripojení káblov a resetovaní alarmu sa stôl vráti do normálnej prevádzky.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Nelikvidujte elektrické výrobky s domovým odpadom. Musia byť zlikvidované v špeciálnom stredisku určenom na tento účel. Obráťte sa na miestne úrady o radu ohľadom recyklácie. Zariadenie sa musí odovzdať na zberné miesto, ktoré sa zaoberá týmto typom zariadení.

Používajte produkt iba na určený účel.

Ďakujeme za dôveru! Radi spolupovetvárame Váš interiéru a sme radi, že ste si vybrali práve náš produkt. Sme si istí, že Vám bude dobre slúžiť!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

Názov výrobku:

Mark Adler Xeno 7.6

Výrobca:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Maximálne zaťaženie:**

80 kg

**Rýchlosť:**

20mm/s

**Napájací adaptér:**

100V - 240V



Pred použitím zariadenia si prečítajte originálny návod na obsluhu, dodržujte jeho pokyny a uschovajte si ho pre budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným odporúčaniam.



Zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a rozumie nebezpečenstvám s tým súvisiacim. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia nesmú vykonávať deti bez dozoru.

POZOR!

- 1 Upozornění: Zařízení je napájeno elektrickým proudem. Je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Při nesprávném použití hrozí nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrti.
- 2 Pozor! Nedodržení pokynů vede k nesprávné instalaci, která může vést k poškození zařízení nebo ohrožení života uživatele. Upozornění: Rám stolu se nesmí nijak upravovat ani měnit.
- 3 Poznámka: Před prováděním jakýchkoli servisních prací odpojte stůl od napájení.
- 4 Je zakázáno používat výrobek před dokončením montáže.
- 5 Při vybalování součástí nepoužívejte ostré předměty, jako je nůž nebo nůžky. Montáž provádějte v bezpečné vzdálenosti od nábytku a jiných překážek. Montáž provádějte mimo dosah dětí, protože některé součásti mohou mít ostré hrany nebo mohou představovat nebezpečí udušení.
- 6 Nepoužívejte stůl k jiným účelům, než které původně určil výrobce.
- 7 Výrobek je určen k použití na rovném a stabilním povrchu.
- 8 Abyste předešli poškození výrobku a riziku zranění osob, zkontrolujte maximální zatížení výrobku a nikdy ho nepřekračujte.
- 9 Neopírejte se celou vahou těla o desku stolu. Výrobek je určen pro použití jednou osobou.
- 10 Do blízkosti výrobku neumísťujte hořlavé materiály, protože hrozí nebezpečí vznícení. Abyste zabránili poškození, chráňte výrobek před přímým slunečním zářením.
- 11 Doporučujeme, aby uživatel dotáhl šrouby, pokud se uvolní. Nerozebírejte součásti mimo původní instalační postupy.
- 12 Pro běžné čištění a údržbu stolu použijte měkký hadřík s jemným čisticím prostředkem.

POPIS KROKŮ:

■ KROK 8:

Před připevněním převodové tyče změřte výšku levé a prostřední nohy stolu, abyste zjistili, zda jsou nastaveny ve stejné úrovni. Pokud ne, zasuňte tyč do otvoru v levé noze. Otočením tyče nastavte výšku levé nohy tak, aby byla ve stejné úrovni jako prostřední noha. Otáčením tyče ve směru hodinových ručiček levou nohu snížíte nebo proti směru hodinových ručiček zvýšíte.

■ KROK 9:

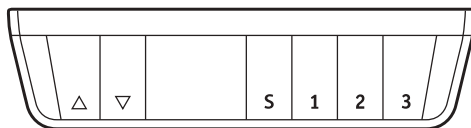
Zkontrolujte, zda je hnací tyč správně zasunuta do otvoru v levé noze.

Plynule připojte druhý konec tyče ke konci hnací hřídele motoru na prostřední noze stolu.

■ KROK 10:

Připevněte hnací tyč k hnacímu hřídeli motoru otáčením ve směru hodinových ručiček. Poté utáhněte montážní matici tak, aby přesně pasovala na hnací tyč.

OBSLUHA OVLÁDAČA:



S Chcete-li naprogramovat nastavení výšky, stiskněte tlačítko S a LED displej začne blikat. Poté stiskněte tlačítko 1, 2 nebo 3 pro uložení aktuálního nastavení výšky pro dané tlačítko.

▲ ▼ Nastavení stolu nahoru / Nastavení stolu směrem dolů

1 2 3 Stiskněte tlačítka [1], [2], [3] a stůl se posune do výšky, která byla pro tlačítko dříve nastavena.

▼ Stiskněte tlačítko [V] na 5 sekund, na displeji se zobrazí "RES". Stiskněte tlačítko , dokud se nohy nesníží do nejnižší polohy a nevrátí se do zadané výšky.

ZMĚNA NASTAVENÍ:

Změna zobrazené jednotky

Podržte stisknuté tlačítko [S], dokud nezačne blikat. Znovu stiskněte tlačítko [S] a na displeji se zobrazí "UN". Výběr potvrďte opětovným stisknutím tlačítka [S]. Pomocí tlačítek [▲] nebo [▼] vyberte preferovanou možnost: metrický systém (SI) nebo imperiální jednotky (IN) a potvrďte stisknutím tlačítka [S].

Změna jasu

Podržte stisknuté tlačítko [S], dokud se na displeji nezobrazí a nezačne blikat nápis "S-". Znovu stiskněte tlačítko S a na displeji se zobrazí "Un". Pomocí [▲] nebo [▼] přepněte na "br". Výběr potvrďte stisknutím tlačítka [S]. Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] přepněte mezi nízkým (L), normálním (N) nebo vysokým (H) jasem. Stisknutím tlačítka [S] uložte výběr.

Nastavení citlivosti snímače kolize

Podržte stisknuté tlačítko [S], dokud se na displeji nezobrazí a nezačne blikat "S--". Znovu stiskněte [S] a na displeji se zobrazí "Un". Poté pomocí tlačítek [Λ] nebo [V] vyberte možnost "CF" a potvrďte opětovným stisknutím tlačítka [S]. Pomocí tlačítek [Λ] nebo [V] vyberte preferovanou možnost citlivosti snímače: "off", "low (L), normal (N) nebo strong (H). Potvrďte tlačítkem [S].

RIEŠENIE PROBLÉMOV:

- H0T** Horký alarm se zapne, pokud je zařízení v provozu nepřetržitě déle než 2 minuty. Vypněte jej a znovu zapněte. Před opětovnou změnou výšky počkejte alespoň 18 minut.
- E10** Chyba nastane, když ústředna nemůže detekovat motor. Nejprve vypněte napájení. Zkontrolujte připojení motoru k ovládacímu panelu a poté jej znovu zapněte.
- E20** Alarm přetížení. Pokud k alarmu dojde při zvedání stolu, odstraňte ze stolu věci a zkuste to znovu. Pokud se alarm objeví při spouštění, nejprve vypněte napájení, odstraňte věci ze stolu a znovu jej zapněte.
- E02** Alarm, když se stůl setká s rušivými vlivy na pohyb stolu. Zkontrolujte, zda stůl nenarazil na překážky nebo nestojí na nerovném povrchu. Pokud nezjistíte žádné problémy, resetujte stůl a zkuste to znovu.
- E32** Alarmuje, když je napětí vyšší, než požaduje výrobce. Nejprve vypněte napájení. Zkontrolujte, zda je napětí napájecího zdroje v mezích pokynů výrobce stolu. Znovu zapněte napájecí zdroj.
- E31** Alarmuje, když je napětí nižší, než požaduje výrobce. Nejprve vypněte napájecí zdroj. Zkontrolujte, zda je napětí v napájecí síti v souladu se směrnicemi výrobce stolu. Znovu zapněte napájecí zdroj.
- E60** Alarmuje, když výškový rozdíl mezi levou a pravou nohou překročí doporučenou hodnotu. Nejprve vypněte napájecí zdroj. Zkontrolujte, zda jsou obě nohy ve stejné výšce. Pokud ne, zopakujte krok 8 montáže, abyste dosáhli stejné výšky. Znovu zapněte napájení.
- Při náhodném odpojení nebo přerušení kabelů motoru nebo kabelů ručního ovládání se stůl zastaví a přejde do chráněného stavu; po opětovném připojení a resetování alarmu se vrátí do normálního stavu.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Nelikvidujte elektrické výrobky s domovým odpadom. Musia byť zlikvidované v špeciálnom stredisku určenom na tento účel. Obráťte sa na miestne úrady o radu ohľadom recyklácie. Zariadenie sa musí odovzdať na zberné miesto, ktoré sa zaoberá týmto typom zariadení.

Používejte produkt iba na určený účel.

Ďakujeme za dôveru! Radi spolupytvárame Váš interiér a sme radi, že ste si vybrali práve náš produkt. Sme si istí, že Vám bude dobre slúžiť!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

Denumirea produsului:

Mark Adler Xeno 7.6

Producător:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Încărcare max.:**

80 kg

**Viteză:**

20mm/s

**Alimentator:**

100V - 240V



Înainte de a folosi dispozitivul citiți instrucțiunile originale de utilizare, procedați conform indicațiilor din instrucțiuni și păstrați-le ca să le puteți folosi și în viitor. Să aveți grijă în mod special de respectarea recomandărilor referitoare la securitate.



Dispozitivul poate fi utilizat de copiii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să primească instruirea cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului, înțelegând riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului de către copii pot fi efectuate numai sub supraveghere.

ATENȚIE!

- 1 Atenție: dispozitivul este alimentat cu curent electric. Trebuie să se manifeste prudență. Utilizarea necorespunzătoare riscă să provoace incendii, șocuri și chiar moartea.
- 2 Atenție! Nerespectarea instrucțiunilor va duce la o instalare necorespunzătoare, ceea ce poate deteriora echipamentul sau pune în pericol viața utilizatorului. Notă: Cadrul biroului nu trebuie modificat sau alterat în niciun fel.
- 3 Notă: Deconectați biroul de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice operațiune de service.
- 4 Este interzisă utilizarea produsului înainte de finalizarea asamblării.
- 5 Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi un cuțit sau o foarfecă, atunci când despachetați componentele. Efectuați asamblarea la o distanță sigură față de mobilier și alte obstacole. Asamblarea trebuie să fie efectuată în afara razei de acțiune a copiilor, deoarece unele componente pot avea margini ascuțite sau pot prezenta pericol de sufocare.
- 6 Nu utilizați biroul în alte scopuri decât cele specificate inițial de către producător.
- 7 Produsul este destinat utilizării pe o suprafață plană și stabilă.
- 8 Pentru a evita deteriorarea produsului și riscul de vătămare corporală, verificați sarcina maximă a produsului și nu o depășiți niciodată.
- 9 Nu vă sprijiniți întreaga greutate a corpului pe blatul mesei. Produsul este destinat utilizării de către o singură persoană.
- 10 Nu așezați materiale inflamabile în apropierea produsului, deoarece există riscul de aprindere. Pentru a preveni deteriorarea, păstrați produsul departe de lumina directă a soarelui.
- 11 Se recomandă ca utilizatorul să strângă șuruburile în cazul în care acestea se slăbesc. Nu dezasamblați piesele în afara procedurilor de instalare originale.
- 12 Utilizați o cârpă moale cu detergent ușor pentru curățarea generală și întreținerea biroului.

DESCRIEREA PAȘILOR:

■ PASUL 8:

Înainte de a atașa tija de transmisie, măsurați înălțimea picioarelor din stânga și din mijloc ale biroului pentru a vedea dacă acestea sunt setate la același nivel. În caz contrar, introduceți tija în orificiul din piciorul stâng. Rotiți tija pentru a regla înălțimea piciorului stâng astfel încât să fie la același nivel cu piciorul din mijloc. Rotiți tija în sensul acelor de ceasornic pentru a coborî piciorul stâng sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l ridica.

■ PASUL 9:

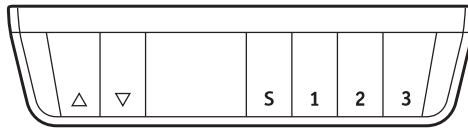
Asigurați-vă că tija de acționare este introdusă corect în orificiul din piciorul stâng.

Conectați fără probleme celălalt capăt al tijei la capătul arborelui de acționare a motorului de pe piciorul din mijloc al biroului.

■ PASUL 10:

Atașați tija de acționare la arborele de acționare a motorului prin rotirea în sensul acelor de ceasornic. Apoi strângeți piulița de montare pentru a se potrivi exact tijei de acționare.

DESERVIREA CONTROLORULUI:



Pentru a programa setarea înălțimii, apăsați butonul S și afișajul LED va clipi. Apoi apăsați butonul 1, 2 sau 3 pentru a salva setarea curentă a înălțimii pentru buton.



Reglarea biroului în sus / Reglarea biroului în jos



Apăsați butoanele [1], [2], [3], iar biroul se va deplasa la înălțimea care a fost setată anterior pentru un anumit buton.



Apăsați butonul [V] timp de 5 secunde, pe afișaj va apărea "RES". Apăsați butonul până când picioarele coboară în cea mai joasă poziție și revin la înălțimea specificată.

MODIFICAREA SETĂRILOR:

Modificarea unităților afișate:

Țineți apăsat butonul [S] până acesta începe să lumineze intermitent. Apăsați [S] din nou, iar pe proiector apare inscripția "UN". Confirmați alegerea, apăsând din nou [S]. Cu butoanele [Λ] sau [V] alegeți opțiunea preferată: sistemul metric (SI) sau unitățile imperiale (IN) și confirmați cu butonul [S].

Modificarea luminozității

Țineți apăsat butonul [S] până când apare "S—" și începe să clipească pe afișaj. Apăsați din nou S și pe afișaj va apărea "Un". Folosiți [Λ] sau [V] pentru a trece la "br". Confirmați selecția apăsând [S]. Apăsați [Λ] sau [V] pentru a comuta între luminozitatea scăzută (L), normală (N) sau ridicată (H). Apăsați [S] pentru a salva selecția.

Reglarea sensibilității senzorului de coliziune:

Țineți apăsat [S] până când "S—" apare și clipește pe afișaj. Apăsăți din nou [S] și pe afișaj va apărea "Un". Apoi, cu ajutorul butoanelor [Λ] sau [V], selectați "CF" și confirmați apăsând din nou [S]. Utilizați butoanele [Λ] sau [V] pentru a selecta opțiunea preferată de sensibilitate a senzorului: "oprit", "scăzut (L), normal (N) sau puternic (H). Confirmați cu butonul [S].

REZOLVAREA PROBLEMELOR:

- H0T** Alarma se activează când dispozitivul funcționează fără oprire mai mult de 2 minute. Închideți și redeschideți dispozitivul. Așteptați cel puțin 18 minute înainte de următoarea modificare a înălțimii.
- E10** Eroarea apare când panoul de comandă nu poate depista motorul. Deconectați mai întâi alimentarea. Verificați legătura motorului cu panoul de comandă și apoi porniți din nou.
- E20** Alarmă de supraîncărcare. Dacă alarma apare în timpul ridicării biroului, eliminați lucrurile de pe birou și încercați din nou. Dacă alarma apare în timpul coborârii, mai întâi deconectați alimentarea, eliminați lucrurile de pe birou și porniți din nou.
- E02** Alarmează în cazul unor perturbări în mișcarea biroului. Verificați dacă biroul nu a întâmpinat obstacole sau dacă nu stă pe o suprafață inegală. Dacă nu depistați nici un fel de probleme, resetați biroul și încercați din nou.
- E32** Alarmează când tensiunea este mai mare decât cere producătorul. Mai întâi deconectați alimentarea. Verificați dacă tensiunea în rețeaua de alimentare este conformă cu indicațiile producătorului biroului. Porniți din nou alimentarea.
- E31** Alarmează când tensiunea este mai mică decât cere producătorul. Mai întâi deconectați alimentarea. Verificați dacă tensiunea în rețeaua de alimentare este conformă cu indicațiile producătorului biroului. Porniți din nou alimentarea.
- E60** Alarmează când diferența de înălțime dintre piciorul stâng și cel drept depășește valoarea recomandată. Mai întâi deconectați alimentarea. Verificați dacă ambele picioare sunt la aceeași înălțime. Dacă nu, repetați pasul 8 al montării, pentru a obține aceeași înălțime. Porniți din nou alimentarea.
- Biroul se oprește și trece în modul de protecție când cablurile motorului sau cele ale panoului de comandă sunt eliminate sau deconectate întâmplător. Revenirea la funcționare normală a biroului are loc după reconectarea cablurilor și resetarea alarmei.



PROTECȚIA MEDIULUI

Nu trebuie să aruncați produsele electrice împreună cu reziduurile de la gospodărie casnică. Acestea trebuie să fie reciclate la un centru special destinat acestui scop. Trebuie să luați legătură cu organele locale pentru a obține informații referitoare la reciclare. Dispozitivul trebuie să fie transportat la centrul de colectare a unor astfel de obiecte.

Utilizați produsul numai conform cu destinația acestuia.

Mulțumim pentru încredere! Aranjăm cu plăcere spațiul cu Dvs. și ne bucurăm că ați ales produsul nostru. Suntem siguri că acesta vă va servi bine!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

Produktbezeichnung:

Mark Adler Xeno 7.6

Hersteller:

Meester Group Sp. z o.o.
 61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland
 NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Maximallast :**

80 kg

**Geschwindigkeit:**

20mm/s

**Stromversorgung:**

100V - 240V



Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Originalbetriebsanleitung, befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitsempfehlungen.



Das Gerät kann von Kindern unter 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bedient werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

ACHTUNG!

- 1 Vorsicht: Das Gerät wird mit elektrischem Strom betrieben. Es ist Vorsicht geboten. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Brand-, Stromschlag- und sogar Lebensgefahr.
- 2 VORSICHT! Die Nichtbeachtung der Anweisungen führt zu einer unsachgemäßen Installation, die das Gerät beschädigen oder das Leben des Benutzers gefährden kann. Hinweis: Das Tischgestell darf in keiner Weise modifiziert oder verändert werden.
- 3 Hinweis: Trennen Sie das Pult von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- 4 Es ist verboten, das Produkt zu benutzen, bevor die Montage abgeschlossen ist.
- 5 Verwenden Sie beim Auspacken der Komponenten keine scharfen Gegenstände wie Messer oder Scheren. Führen Sie die Montage in einem sicheren Abstand zu Möbeln und anderen Hindernissen durch. Die Montage sollte außerhalb der Reichweite von Kindern erfolgen, da einige Teile scharfe Kanten haben oder eine Erstickungsgefahr darstellen können.
- 6 Verwenden Sie den Schreibtisch nicht für andere als die ursprünglich vom Hersteller angegebenen Zwecke.
- 7 Das Produkt ist für die Verwendung auf einer flachen und stabilen Oberfläche vorgesehen.
- 8 Um Schäden am Produkt und die Gefahr von Verletzungen zu vermeiden, prüfen Sie die maximale Tragfähigkeit des Produkts und überschreiten Sie diese nicht.
- 9 Legen Sie nicht Ihr gesamtes Körpergewicht auf die Tischplatte. Das Gerät ist für die Benutzung durch eine Person vorgesehen.
- 10 Stellen Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe des Geräts ab, da die Gefahr einer Entzündung besteht. Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, um Schäden zu vermeiden.
- 11 Es wird empfohlen, dass der Benutzer die Schrauben nachzieht, wenn sie sich gelockert haben. Demontieren Sie keine Teile außerhalb der ursprünglichen Installationsverfahren.
- 12 Verwenden Sie für die allgemeine Reinigung und Wartung des Tisches ein weiches Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.

BESCHREIBUNG DER SCHRITTE:

■ SCHRITT 8:

Bevor Sie die Übertragungsstange anbringen, messen Sie die Höhe des linken und des mittleren Tischbeins, um festzustellen, ob sie auf der gleichen Höhe liegen. Ist dies nicht der Fall, stecken Sie die Stange in das Loch des linken Beins. Drehen Sie die Stange, um die Höhe des linken Beins so einzustellen, dass es sich auf derselben Höhe wie das mittlere Bein befindet. Drehen Sie die Stange im Uhrzeigersinn, um das linke Bein abzusenken, oder gegen den Uhrzeigersinn, um es anzuheben.

■ SCHRITT 9:

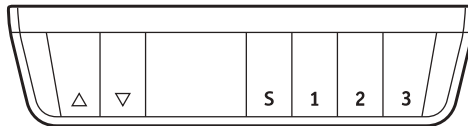
Vergewissern Sie sich, dass die Antriebsstange richtig in das Loch im linken Bein eingeführt ist.

Verbinden Sie das andere Ende der Stange mit dem Ende der Motorantriebswelle am mittleren Fuß des Tisches.

■ SCHRITT 10:

Befestigen Sie die Antriebsstange an der Antriebswelle des Motors, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen. Ziehen Sie dann die Befestigungsmutter fest, damit die Antriebsstange genau passt.

BEDIENUNG DES STEUERGERÄTS:



Drücken Sie kurz die Taste [S] und die Anzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die Taste 1, 2 oder 3, um die aktuelle Höheneinstellung für die Taste zu speichern.



Tischverstellung nach oben / Tischverstellung nach unten



Drücken Sie die Tasten [1], [2], [3] und der Schreibtisch fährt auf die Höhe, die zuvor für die Taste eingestellt wurde.



Drücken Sie die [V] Taste für 5 Sekunden, auf dem Display erscheint "RES". Drücken Sie die Taste, bis sich die Beine in die unterste Position absenken und auf die angegebene Höhe zurückkehren.

ÄNDERUNG DER EINSTELLUNGEN:

Änderung der angezeigten Einheiten:

Halten Sie die Taste [S] gedrückt, bis sie zu blinken beginnt. Drücken Sie erneut [S], und auf dem Display wird "UN" angezeigt. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch erneutes Drücken von [S]. Wählen Sie mit den Tasten [A] oder [V] die gewünschte Option: metrisches System (SI) oder imperiale Einheiten (IN) und bestätigen Sie mit [S].

Ändern der Helligkeit

Halten Sie die Taste [S] gedrückt, bis "S—" erscheint und auf dem Display zu blinken beginnt. Drücken Sie erneut die Taste S und auf dem Display wird "Un" angezeigt. Verwenden Sie [A] oder [V], um auf "br" umzuschalten. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste [S]. Drücken Sie [A] oder [V], um zwischen niedriger (L), normaler (N) oder hoher (H) Helligkeit zu wechseln. Drücken Sie [S], um die Auswahl zu speichern.

Einstellen der Empfindlichkeit des Auffallsensors

Halten Sie [S] gedrückt, bis "S--" erscheint und auf dem Display blinkt. Drücken Sie erneut [S] und auf dem Display wird "Un" angezeigt. Wählen Sie dann mit den Tasten [Λ] oder [V] die Option "CF" und bestätigen Sie diese durch erneutes Drücken von [S]. Wählen Sie mit den Tasten [Λ] oder [V] Ihre bevorzugte Sensorempfindlichkeitsoption: "aus", "niedrig (L), normal (N) oder stark (H). Bestätigen Sie mit der Taste [S].

LÖSUNG VON PROBLEMEN:

- H0T** Der Alarm ertönt, wenn das Gerät länger als 2 Minuten ununterbrochen läuft. Schalten Sie es aus und wieder ein. Warten Sie mindestens 18 Minuten, bevor Sie die Höhe erneut ändern.
- E10** Der Fehler tritt auf, wenn das Bedienfeld den Motor nicht erkennen kann. Schalten Sie zuerst den Strom aus. Überprüfen Sie den Anschluss des Motors an das Steuerpaneel und schalten Sie ihn dann wieder ein.
- E20** Überlastungsalarm. Wenn der Alarm beim Anheben des Schreibtisches ausgelöst wird, entfernen Sie die Gegenstände vom Schreibtisch und versuchen Sie es erneut. Wenn der Alarm beim Herablassen ausgelöst wird, schalten Sie zunächst den Strom aus, räumen Sie die Gegenstände vom Schreibtisch und schalten Sie ihn wieder ein.
- E02** Warnt, wenn Störungen durch Schreibtischbewegungen auftreten. Vergewissern Sie sich, dass der Schreibtisch nicht auf Hindernisse gestoßen ist oder auf einer unebenen Fläche steht. Wenn Sie keine Probleme feststellen, setzen Sie den Tisch zurück und versuchen Sie es erneut.
- E32** Warnt, wenn die Spannung höher ist als vom Hersteller vorgeschrieben. Schalten Sie zuerst den Strom aus. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit den Richtlinien des Schreibtischherstellers übereinstimmt. Schalten Sie den Strom wieder ein.
- E31** Warnt, wenn die Spannung niedriger ist als vom Hersteller vorgeschrieben. Schalten Sie zuerst den Strom aus. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit den Richtlinien des Schreibtischherstellers übereinstimmt. Schalten Sie den Strom wieder ein.
- E60** Warnt, wenn der Höhenunterschied zwischen dem linken und dem rechten Bein den empfohlenen Wert überschreitet. Schalten Sie zuerst den Strom aus. Vergewissern Sie sich, dass beide Beine auf der gleichen Höhe sind. Falls nicht, wiederholen Sie Schritt 8 der Montage, um die gleiche Höhe zu erreichen. Schalten Sie den Strom wieder ein.
- Der Schreibtisch hält an und geht in einen geschützten Zustand über, wenn die Motorkabel oder die Kabel des Bedienfelds versehentlich entfernt oder getrennt werden. Der Schreibtisch kehrt zum Normalbetrieb zurück, wenn die Kabel wieder angeschlossen und der Alarm zurückgesetzt wird.



UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie elektrische Produkte nicht mit dem Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einer dafür vorgesehenen Stelle. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Bringen Sie das Gerät zu einer Sammelstelle für diese Art von Geräten.

Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen! Es ist uns eine Freude, Ihren Raum mitzugestalten und wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind sicher, dass es Ihnen gute Dienste leisten wird!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

Наименование на продукта:

Mark Adler Xeno 7.6

Производител:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Максимално натоварване:**

80 kg

**Скорост:**

20mm/s

**Захранващо устройство:**

100V - 240V



Преди да ползвате устройството за първи път, прочетете оригиналната инструкция за употреба и следвайте указанията в нея. Запазете я за бъдеща употреба. Обърнете специално внимание на препоръките за безопасност.



Уредът може да се използва от деца над 8 години и от лица с ограничени физически, сензорни и умствени възможности или лица без опит и знания, при условие, че са под надзор или са инструктирани относно безопасното ползването на уреда и разбират свързаните с това рискове. Уредът не е детска играчка. Почистването и поддръжката на уреда не бива да се извършват от деца без надзор на възрастен.

ВНИМАНИЕ!

- 1 Внимание: Устройството се захранва с електрически ток. Трябва да се проявява предпазливост. При неправилна употреба има опасност от пожар, токов удар и дори смърт.
- 2 Предупреждение! Неспазването на инструкциите ще доведе до неправилен монтаж, който може да повреди оборудването или да застраши живота на потребителя. Забележка: Рамката на бюрото не трябва да се модифицира или променя по какъвто и да е начин.
- 3 Забележка: Изключете бюрото от електрическото захранване, преди да извършвате каквито и да било сервисни дейности.
- 4 Забранено е използването на продукта преди завършване на монтажа.
- 5 Не използвайте остри предмети като нож или ножица, когато разопаковате компонентите. Извършвайте монтажа на безопасно разстояние от мебели и други препятствия. Сглобяването трябва да се извършва на място, достъпно за деца, тъй като някои части могат да имат остри ръбове или да представляват опасност от задушаване.
- 6 Не използвайте бюрото за цели, различни от първоначално определените от производителя.
- 7 Продуктът е предназначен за използване върху равна и стабилна повърхност.
- 8 За да избегнете повреда на продукта и риск от нараняване на хора, проверете максималното натоварване на продукта и никога не го превишавайте.
- 9 Не опирайте цялата тежест на тялото си върху плота на масата. Продуктът е предназначен за използване от един човек.
- 10 Не поставяйте запалими материали в близост до продукта, тъй като съществува риск от запалване. За да предотвратите повреда, пазете продукта от пряка слънчева светлина.
- 11 Препоръчително е потребителят да затегне винтовете, ако те се разхлабят. Не разглобявайте части извън оригиналните процедури за монтаж.
- 12 Използвайте мека кърпа с мек почистващ препарат за общо почистване и поддръжка на бюрото.

ОПИСАНИЕ НА СЪТЪПКИТЕ:

■ СЪТЪПКА 8:

Преди да закрепите предавателния прът, измерете височината на левия и средния крак на бюрото, за да видите дали са поставени на едно и също ниво. Ако това не е така, поставете пръта в отвора в левия крак. Завъртете пръта, за да регулирате височината на левия крак, така че той да е на едно и също ниво със средния крак. Завъртете пръчката по посока на часовниковата стрелка, за да понижите левия крак, или обратно на часовниковата стрелка, за да го повишите.

■ СЪТЪПКА 9:

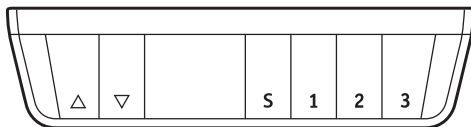
Уверете се, че задвижващият прът е правилно поставен в отвора в левия крак.

Свържете плавно другия край на пръта към края на задвижващия вал на двигателя на средния крак на бюрото.

■ СЪТЪПКА 10:

Прикрепете задвижващия прът към задвижващия вал на двигателя, като завъртите по посока на часовниковата стрелка. След това затегнете монтажната гайка, за да пасне точно на задвижващия прът.

РАБОТА С КОНТРОЛЕРА:



S За да програмирате настройката на височината, натиснете бутона **S** и светодиодният дисплей ще мига. След това натиснете бутон **1**, **2** или **3**, за да запаметите текущата настройка на височината за бутона.

▲ ▼ Регулиране на бюрото нагоре / Регулиране на бюрото надолу

1 2 3 Натиснете бутони **[1]**, **[2]**, **[3]** и бюрото ще се премести до вече зададената за дадения бутон височина.

▼ Нулиране Натиснете бутона **[V]** за 5 секунди, на дисплея ще се покаже "RES". Натиснете бутона, докато краката се спуснат до най-ниското положение и се върнат на зададената височина.

ПРОМЯНА НА НАСТРОЙКИТЕ:

Промяна на показваните единици:

Задръжте бутон **[S]**, докато започне да мига. Натиснете отново **[S]** и на дисплея ще се появи надпис "UN". Потвърдете избора с повторно натискане на **[S]**. Изберете предпочитаната опция с бутони **[Λ]** или **[V]**: метрична система (**S**) или имперIALни единици (**IN**) и потвърдете с бутон **[S]**.

Промяна на яркостта

Задръжте натиснат бутон **[S]**, докато на дисплея се появи и започне да мига "S-". Натиснете отново бутона **S** и на дисплея ще се появи "Un". Използвайте **[Λ]** или **[V]**, за да превключите на "br". Потвърдете избора, като натиснете **[S]**. Натиснете **[Λ]** или **[V]**, за да превключите между ниска (**L**), нормална (**N**) или висока (**H**) яркост. Натиснете **[S]**, за да запаметите избора.

Регулиране на чувствителността на сензора за сблъсък

Задръжте натиснат бутон [S], докато на дисплея се появи и започне да мига "S-". Натиснете отново [S] и на дисплея ще се покаже "Up". След това с помощта на бутоните [Λ] или [V] изберете "CF" и потвърдете, като натиснете отново [S]. Използвайте бутоните [Λ] или [V], за да изберете предпочитаната от вас опция за чувствителност на сензора: "изключено", "ниско (L), нормално (N) или силно (H). Потвърдете с бутон [S].

РЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ:

- H0T** Алармата се включва, когато устройството работи непрекъснато повече от 2 минути. Изключете и включете отново. Изчакайте минимум 18 минути преди да смените отново височината.
- E10** Грешката се появява, когато контролният панел не може да открие мотора. Първо изключете захранването. Проверете връзката на мотора с контролния панел, след което включете отново.
- E20** Аларма за претоварване. Ако алармата се появи при повдигане на бюрото, отстранете вещите върху него и опитайте отново. Ако алармата се появи при сваляне на бюрото, първо изключете захранването, след което отстранете вещите върху него и включете отново.
- E02** Сигнализира при поява на смущения в движението на бюрото. Проверете дали бюрото не се е сблъскало с препятствия или стои на неравна повърхност. Ако не откриете никакви проблеми, рестартирайте го и опитайте отново.
- E32** Сигнализира, когато напрежението е по-високо от изискваното от производителя. Първо изключете захранването. Проверете дали напрежението в мрежата съответства на изискванията на производителя на бюрото. Включете отново захранването.
- E31** Сигнализира, когато напрежението е по-ниско от изискваното от производителя. Първо изключете захранването. Проверете дали напрежението в мрежата съответства на изискванията на производителя на бюрото. Включете отново захранването.
- E60** Сигнализира, когато разликата между левия и десния крак превишава препоръчителната стойност. Първо изключете захранването. Проверете дали двата крака са на еднаква височина. Ако не са, повторете стъпка 8 от монтажа, за да постигнете еднаква височина. Включете отново захранването.
- Бюрото спира работа и преминава в защитен режим, когато кабелите на мотора или кабелите на контролния панел бъдат отстранени или изключени случайно. Връщането на бюрото към нормална работа става след повторно включване на кабелите и рестартиране на алармата.



ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Забранено е изхвърлянето на електрически продукти заедно с битови отпадъци. Те следва да бъдат предадени за рециклиране в предназначен за това пункт. Обърнете се към местните власти за съвети относно рециклирането. Уредът следва да се предаде в пункт за вторични суровини, който приема този тип стоки.

Използвайте продукта само по предназначение.

Благодарим Ви за доверието! С удоволствие ще създадем Вашето пространство и се радваме, че избрахте нашия продукт. Сигурни сме, че ще Ви служи добре!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

A termék megnevezése:

Mark Adler Xeno 7.6

Gyártó:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Max terhelés:**

80 kg

**Sebesség:**

20mm/s

**Tápegység:**

100V - 240V



A berendezés használata előtt olvassa el az eredeti használati útmutatót, járjon el az útmutatóinak megfelelően és őrizze meg a későbbi felhasználásra. Különösen ügyeljen a biztonságra vonatkozó ajánlásokra.



A berendezést 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, érzelmi és lelki képességű, tudással és tapasztalattal nem rendelkező személyek azzal a feltétellel használhatják, hogy ez felügyelet mellett történik, illetve ki lettek oktattva a berendezés biztonságos használata tekintetében és értik az azzal kapcsolatos veszélyeket. Gyermek a berendezéssel nem játszhatnak. A berendezés tisztítását és karbantartását a gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

FIGYELEM!

- 1 Vigyázat: a készülék elektromos árammal működik. Óvatosan kell eljárni. A nem megfelelő használat tűz, áramütés és akár halálos sérülés veszélyével jár.
- 2 Vigyázat! Az utasítások figyelmen kívül hagyása helytelen telepítéshez vezet, ami károsíthatja a berendezést vagy veszélyeztetheti a felhasználó életét. Megjegyzés: Az asztali keretet semmilyen módon nem szabad módosítani vagy megváltoztatni.
- 3 Megjegyzés: Bármilyen szervizmunka elvégzése előtt válassza le az íróasztalt a tápellátásról.
- 4 Tilos a terméket az összeszerelés befejezése előtt használni.
- 5 Ne használjon éles tárgyakat, például kést vagy ollót az alkatrészek kicsomagolásakor. Az összeszerelést a bútoroktól és egyéb akadályoktól biztonságos távolságban végezze. Az összeszerelést gyermekek számára elérhetetlen helyen kell elvégezni, mivel egyes alkatrészek éles szélekkel rendelkeznek vagy fulladásveszélyesek lehetnek.
- 6 Ne használja az íróasztalt a gyártó által eredetileg megadott céltól eltérő célra.
- 7 A terméket sík és stabil felületen történő használatra szánják.
- 8 A termék sérülésének és a személyi sérülés kockázatának elkerülése érdekében ellenőrizze a termék maximális terhelését, és soha ne lépje túl azt.
- 9 Ne helyezze teljes testsúlyát az asztallapra. A terméket egy személy általi használatra szánják.
- 10 Ne helyezzen gyúlékony anyagokat a termék közelébe, mert fennáll a gyulladás veszélye. A károsodás megelőzése érdekében tartsa a terméket a közvetlen napfénytől távol.
- 11 Javasoljuk, hogy a felhasználó húzza meg a csavarokat, ha azok meglazulnak. Ne szerelje szét az alkatrészeket az eredeti telepítési eljárásokon kívül.
- 12 Az íróasztal általános tisztításához és karbantartásához használjon puha, enyhe tisztítószerrel bekenett puha ruhát.

LÉPÉSEK LEÍRÁSA:

■ LÉPÉS 8:

A váltórúd rögzítése előtt mérje meg az íróasztal bal és középső lábának magasságát, hogy ellenőrizze, hogy azonos magasságban vannak-e beállítva. Ha nem, akkor helyezze be a rudat a bal lábon lévő furatba. A rudat elforgatva állítsa be a bal láb magasságát úgy, hogy az a középső lábbal azonos magasságban legyen. A bal láb leengedéséhez forgassa a rudat az óramutató járásával megegyező irányba, emeléséhez pedig az óramutató járásával ellentétesen.

■ LÉPÉS 9:

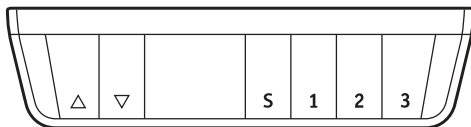
Győződjön meg róla, hogy a hajtórúd megfelelően be van-e dugva a bal lábon lévő furatba.

A rúd másik végét simán csatlakoztassa a motor meghajtótengelyének végéhez az asztal középső lábán.

■ LÉPÉS 10:

Csatlakoztassa a meghajtó rudat a motor meghajtó tengelyéhez az óramutató járásával megegyező irányba történő elforgatással. Ezután húzza meg a rögzítőanyát, hogy pontosan illeszkedjen a meghajtó rúdhoz.

A VEZÉRLŐ KEZELÉSE:



A magasságbeállítás programozásához nyomja meg az S gombot, mire a LED kijelző villogni kezd. Ezután nyomja meg az 1-es, 2-es vagy 3-as gombot a gomb aktuális magassági beállításának elmentéséhez.



Asztal beállítása felfelé / Asztal beállítása lefelé



Nyomja meg az [1], [2], [3] gombot, és az íróasztal arra a magasságra áll be, ami korábban be lett állítva az adott nyomógombnál.



Reset Nyomja meg a [V] gombot 5 másodpercig, a kijelzőn a "RES" felirat jelenik meg. Nyomja meg a gombot, amíg a lábak a legalacsonyabb pozícióba nem süllyednek, és vissza nem térnek a megadott magasságba.

BEÁLLÍTÁSOK MÓDOSÍTÁSA:

A megjelenített egység megváltoztatása

Tartsa lenyomva az [S] gombot, amíg villogni nem kezd. Nyomja meg újra az [S] gombot, és a kijelzőn megjelenik az "UN". Erősítse meg a választást az [S] ismételt megnyomásával. A [Λ] vagy a [V] gombokkal válassza ki a kívánt opciót: metrikus rendszer (SI) vagy birodalmi mértékegységek (IN), majd erősítse meg az [S] gomb megnyomásával.

A fényerő megváltoztatása

Tartsa lenyomva az [S] gombot, amíg az "S~" fel nem jelenik és villogni nem kezd a kijelzőn. Nyomja meg újra az S gombot, és a kijelzőn "Un" jelenik meg. A [Λ] vagy a [V] billentyűvel váltson át "br"-re. Erősítse meg a választást az [S] gomb megnyomásával. Nyomja meg a [Λ] vagy a [V] gombot az alacsony (L), normál (N) vagy magas (H) fényerő közötti váltáshoz. Nyomja meg az [S] gombot a kiválasztás elmentéséhez.

Az ütközésérzékelő érzékenységiének beállítása

Tartsa lenyomva az [S] gombot, amíg az "S—" fel nem jelenik és villog a kijelzőn. Nyomja meg ismét az [S] gombot, és a kijelzőn megjelenik az "Un". Ezután a [A] vagy a [V] gombok segítségével válassza ki a "CF" lehetőséget, majd erősítse meg az [S] ismételt megnyomásával. A [A] vagy [V] gombok segítségével válassza ki a kívánt érzékelőérzékenységi opciót: "Ki", "alacsony (L), normál (N) vagy erős (H). Erősítse meg az [S] gombbal.

PROBLÉMÁK ELHÁRÍTÁSA:

- H0T** A riasztó bekapcsol, ha a berendezés 2 percnél hosszabb ideig folyamatosan működik. Kapcsolja ki és kapcsolja be újra. Következő magasság beállítás előtt várjon legalább 18 percet.
- E10** A hiba akkor lép fel, amikor a vezérlőpanel nem detektálja a motort. Először kapcsolja ki a tápellátást. Ellenőrizze a motor és a vezérlőpanel közötti kapcsolást, majd kapcsolja be újra.
- E20** Túlterhelés riasztás. Ha a riasztó az íróasztal emelésénél lép fel, vegye le a dolgokat az íróasztalról és próbáljon még egyszer. Ha a riasztó a leeresztésnél lép fel, először kapcsolja ki a tápellátást, vegye le a dolgokat az íróasztalról és kapcsolja be újra.
- E02** Riasztó akkor szólal meg, amikor zavart észlel az íróasztal mozgásában. Nézze meg, hogy az íróasztal nem talált-e valamilyen akadályra és hogy egyenes felületen áll-e. Ha nem talál semmi problémát, resetelje az íróasztalt és próbáljon meg újra.
- E32** Riasztó akkor szólal meg, amikor a feszültség magasabb a gyártó által megadottnál. Először kapcsolja ki a tápellátást. Nézze meg, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a gyártó ajánlásaival. Kapcsolja be újra a tápellátást.
- E31** Riasztó akkor szólal meg, amikor a feszültség alacsonyabb a gyártó által megadottnál. Először kapcsolja ki a tápellátást. Nézze meg, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a gyártó ajánlásaival. Kapcsolja be újra a tápellátást.
- E60** Riasztó akkor szólal meg, amikor a magasságkülönbség a jobb és bal láb között nagyobb az ajánlott értéknél. Először kapcsolja ki a tápellátást. Nézze meg, hogy mindkét láb azonos magasságban van-e. Amennyiben nem, ismételve meg az összeszerelés 8. lépését, hogy azonos magasságot érjen el. Kapcsolja be újra a tápellátást.
- Az íróasztal megáll és védett állapotba kerül, amikor a motor vagy vezérlőpanel kábeleit véletlenül lekapcsolják vagy eltávolítják. Az íróasztal normál működése visszaáll a kábelek újabb bekötése és a riasztó nullázása után.



KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékokkal együtt elhelyezni. Azokat az erre a célra kijelölt helyen kell hasznosításra átadni. Az újrahasznosításra vonatkozó tanácsadás ügyben forduljon a helyi hatóságokhoz. A berendezést az ilyen fajta készülékek gyűjtésével foglalkozó helyen kell leadni.

A terméket csak rendeltetésének megfelelően használja.

Köszönjük a bizalmat! Örömmel közreműködünk az Ön terének kialakításánál és örülünk, hogy a termékünket választotta. Biztosak vagyunk abban, hogy jól fogja Önt szolgálni!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

Produkto pavadinimas:

Mark Adler Xeno 7.6

Gamintojas:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Maksimali apkrova:**

80 kg

**Greitis:**

20mm/s

**Maitintuvas:**

100V - 240V



Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją ir taikykite pateiktas nuorodas ir išsaugokite ją ateičiai. Atkreipkite ypatingą dėmesį į nuorodas dėl saugumo.



Prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys su ribotu fiziniu, jutimo ar protiniais sugebėjimais, arba neturintys patirties ir žinių, jei jiems pateikti nurodymai kaip naudoti prietaisą saugiai ir jie suprato su tuo susijusią riziką. Negalima vaikams žaisti su prietaisu. Vaikai negali atlikinėti prietaiso valymo ir priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.

DĖMESIO!

- 1 Įspėjimas: prietaisas maitinamas elektros srove. Reikėtų laikytis atsargumo. Netinkamai naudojant kyla gaisro, elektros smūgio ir net mirties pavojus.
- 2 Įspėjimas! Nesilaikant instrukcijų, įrenginys bus netinkamai sumontuotas, todėl gali būti sugadintas arba kilti pavojus naudotojo gyvybei. Pastaba: stalo rėmo negalima modifikuoti ar kaip nors keisti.
- 3 Pastaba: Prieš atlikdami bet kokius aptarnavimo darbus, atjunkite stalą nuo maitinimo šaltinio.
- 4 Draudžiama naudoti gaminį, kol nebaigtas surinkimas.
- 5 Išpakuodami komponentus nenaudokite aštrių daiktų, pavyzdžiui, peilio ar žirklių. Surinkimą atlikite saugiu atstumu nuo baldų ir kitų kliūčių. Surinkimą reikia atlikti vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes kai kurios dalys gali turėti aštrius kraštus arba kelti užspringimo pavojų.
- 6 Nenaudokite stalo kitiems tikslams, nei iš pradžių nurodė gamintojas.
- 7 Gaminys skirtas naudoti ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.
- 8 Kad išvengtumėte gaminio sugadinimo ir pavojaus susižeisti, patikrinkite didžiausią gaminio apkrovą ir niekada jos neviršykite.
- 9 Negalima remtis visu savo kūno svoriu į stalviršį. Gaminys skirtas naudoti vienam asmeniui.
- 10 Šalia gaminio nedėkite degių medžiagų, nes kyla užsidegimo pavojus. Kad gaminys nesugestų, laikykite jį atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių.
- 11 Naudotojui rekomenduojama priveržti varžtus, jei jie atsilaisvina. Neardykite dalių ne pagal originalias montavimo procedūras.
- 12 Bendram stalo valymui ir priežiūrai naudokite minkštą šluostę su švelniu plovikliu.

ŽINGSNIŲ APRAŠYMAS:

■ 8 ŽINGSNIS:

Prieš pritvirtindami perdavimo strypą, išmatuokite kairiosios ir vidurinėsios rašomojo stalo kojų aukštį, kad įsitikintumėte, ar jos nustatytos viename lygyje. Jei ne, įkiškite strypą į kairėje kojoje esančią skylę. Pasukite strypą, kad sureguliuotumėte kairės kojos aukštį taip, kad ji būtų viename lygyje su vidurine koja. Sukite strypą pagal laikrodžio rodyklę, kad nuleistumėte kairę koją, arba prieš laikrodžio rodyklę, kad ją pakeltumėte.

■ 9 ŽINGSNIS:

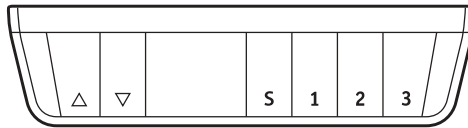
Įsitikinkite, kad varantysis strypas tinkamai įkištas į kairės kojos skylę.

Kitą strypo galą sklandžiai prijunkite prie variklio pavaros veleno galo vidurinėje stalo kojoje.

■ 10 ŽINGSNIS:

Pritvirtinkite varantįjį strypą prie variklio pavaros veleno sukdami pagal laikrodžio rodyklę. Tada priveržkite tvirtinimo varžlę, kad tiksliai priglustų prie varančiojo strypo.

KONTROLIERIAUS NAUDOJIMAS:



S

Norėdami užprogramuoti aukščio nustatymą, paspauskite mygtuką S ir LED ekranas ims mirksėti. Tada paspauskite mygtuką 1, 2 arba 3, kad išsaugotumėte dabartinį mygtuko aukščio nustatymą.



Stalo reguliavimas aukštyn / Stalo reguliavimas žemyn

1
2 3

Paspauskite [1], [2], [3], o rašomasis stalas judės į anksčiau tam mygtukui nustatytą aukštį.



Atstatymas Paspauskite mygtuką [V] 5 sekundes, ekrane bus rodomas užrašas "RES". Spauskite mygtuką, kol kojos nusileis į žemiausią padėtį ir grįš į nurodytą aukštį.

NUSTATYMŲ PAKEITIMAS:

Pakeiskite rodomą vienetą

Laikykite nuspaudę mygtuką [S], kol jis pradės mirksėti. Dar kartą paspauskite [S] ir ekrane pasirodys "UN". Patvirtinkite pasirinkimą dar kartą paspausdami [S]. Mygtukais [Λ] arba [V] pasirinkite pageidaujamą parinktį: metrinė sistema (SI) arba imperiniai vienetai (IN) ir patvirtinkite paspausdami [S].

Ryšumo keitimas

Laikykite nuspaudę mygtuką [S], kol ekrane pasirodys ir pradės mirksėti užrašas "S--". Dar kartą paspauskite S ir ekrane pasirodys "Un". Naudodami [Λ] arba [V] perjunkite į "br". Patvirtinkite pasirinkimą paspausdami [S]. Paspauskite [Λ] arba [V], norėdami perjungti mažą (L), normalų (N) arba didelį (H) ryškumą. Paspauskite [S], kad išsaugotumėte pasirinkimą.

Susidūrimo jutliklo jautrumo reguliavimas

Laikykite nuspaudę [S], kol ekrane pasirodys ir pradės mirkseti "S--". Dar kartą paspauskite [S] ir ekrane pasirodys "Un". Tada mygtukais [Λ] arba [V] pasirinkite "CF" ir patvirtinkite dar kartą paspausdami [S]. Mygtukais [Λ] arba [V] pasirinkite pageidaujamą jutliklo jautrumo parinktį: "off", "low (L), normal (N) arba strong (H). Patvirtinkite mygtuku [S].

PROBLEMŲ SPRENDIMAS:

- H0T** Signalizacija įsijungia, kai prietaisas nepertraukiamai veikia ilgiau nei 2 minutes. Išjunkite ir vėl įjunkite. Palaukite mažiausiai 18 minučių prieš sekantį aukščio pakeitimą.
- E10** Klaida įvyksta, kai valdymo skydelis negali aptikti variklio. Pirmiausia išjunkite maitinimą. Patikrinkite variklio sujungimą su valdymo skydeliu ir vėl įjunkite.
- E20** Perkrovos signalizacija. Jei signalizacija įsijungia rašomojo stalo kėlimo metu, išimkite daiktus iš rašomojo stalo ir pabandykite dar kartą. Jei signalizacija atsiranda nuleidimo metu, pirmiausia išjunkite maitinimą, paimekite daiktus nuo rašomojo stalo ir vėl įjunkite.
- E02** Įspėja, jei susiduria su trikdžiais rašomojo stalo judėjimo metu. Patikrinkite, ar rašomasis stalas susidūrė su kliūtimis arba nestovi ant nelygaus paviršiaus, jei neaptiksite jokių problemų, iš naujo nustatykite stalą ir pabandykite dar kartą.
- E32** Signalizuoja, kai įtampa yra didesnė nei reikalauja gamintojas. Pirmiausia išjunkite maitinimą. Patikrinkite, ar maitinimo įtampa atitinka stalo gamintojo nurodymus. Dar įjunkite maitinimą
- E31** Signalizuoja, kai įtampa yra didesnė nei reikalauja gamintojas. Pirmiausia išjunkite maitinimą. Patikrinkite, ar maitinimo įtampa atitinka stalo gamintojo nurodymus. Dar kartą įjunkite maitinimą.
- E60** Signalizuoja, kai aukščio skirtumas tarp kairės ir dešinės kojos viršija rekomenduojamą vertę. Pirmiausia išjunkite maitinimą. Patikrinkite, ar abi kojos yra vienodame aukštyje. Jei ne, pakartokite 8 surinkimo žingsnį, kad pasiekti tą patį aukštį. Dar kartą įjunkite maitinimą.
- Rašomasis stalas sustoja ir pareina į saugumo būseną, kai variklio kabeliai ar valdymo skydo kabeliai netyčia yra pašalinami arba atjungiami. Kai vėl prijungiate kabelius ir iš naujo nustatote signalizaciją, rašomasis stalas grįžta į įprastą veikimą.



ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Не викидайте електричні вироби разом із побутовим сміттям. Їх необхідно утилізувати в спеціально призначеному для цього центрі. Зверніться до місцевих органів влади за порадою щодо переробки. Пристрій необхідно віддати до пункту прийому, який займається цим типом пристроїв.

Naudokite produktą tik pagal jo paskirtį.

Ačiū už pasitikėjimą! Džiaugiamės kad kartu kuriame Jūsų erdvę ir
džiaugiamės, kad pasirinkote mūsų produktą. Mes esame tikri, kad jis jums
ilgai tarnaus!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

Nom du produit:

Mark Adler Xeno 7.6

Fabricant:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Charge maximale:**

80 kg

**Vitesse:**

20mm/s

**Chargeur:**

100V - 240V



Avant d'utiliser l'appareil, lisez la notice d'utilisation originale, suivez ses instructions et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement. Faites particulièrement attention aux recommandations concernant la sécurité.



L'appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

ATTENTION!

- 1 Attention : l'appareil est alimenté par du courant électrique. Il convient d'être prudent. Une utilisation incorrecte présente des risques d'incendie, d'électrocution et même de mort.
- 2 Attention ! Le non-respect des instructions entraîne une installation incorrecte qui peut endommager l'appareil ou mettre en danger la vie de l'utilisateur. Remarque : le cadre du bureau ne doit pas être modifié ou altéré de quelque manière que ce soit.
- 3 Remarque : Débranchez le bureau de l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération d'entretien.
- 4 Il est interdit d'utiliser le produit avant que l'assemblage ne soit terminé.
- 5 N'utilisez pas d'objets pointus tels qu'un couteau ou des ciseaux lorsque vous déballez les composants. Effectuez l'assemblage à une distance sûre des meubles et autres obstacles. L'assemblage doit être effectué hors de portée des enfants, car certaines pièces peuvent présenter des arêtes vives ou un risque d'étouffement.
- 6 N'utilisez pas le bureau à d'autres fins que celles spécifiées à l'origine par le fabricant.
- 7 Le produit est destiné à être utilisé sur une surface plane et stable.
- 8 Pour éviter d'endommager le produit et de vous blesser, vérifiez la charge maximale du produit et ne la dépassez jamais.
- 9 Ne reposez pas tout le poids de votre corps sur la table. Le produit est destiné à être utilisé par une seule personne.
- 10 Ne placez pas de matériaux inflammables à proximité du produit, car il y a un risque d'inflammation. Pour éviter tout dommage, gardez le produit à l'abri de la lumière directe du soleil.
- 11 Il est recommandé à l'utilisateur de resserrer les vis si elles se desserrent. Ne démontez pas les pièces en dehors des procédures d'installation d'origine.
- 12 Utilisez un chiffon doux avec un détergent doux pour le nettoyage et l'entretien général du bureau.

DESCRIPTION DES ÉTAPES :

■ ÉTAPE 8:

Avant de fixer la barre de transmission, mesurez la hauteur des pieds gauche et central du bureau pour vérifier s'ils sont réglés au même niveau. Si ce n'est pas le cas, insérez la tige dans le trou du pied gauche. Tournez la tige pour régler la hauteur du pied gauche de manière à ce qu'il soit au même niveau que le pied central. Tournez la tige dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser la jambe gauche ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'élever.

■ ÉTAPE 9:

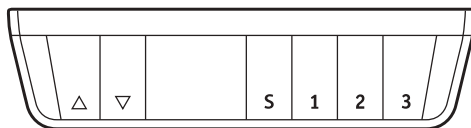
Assurez-vous que la tige d'entraînement est correctement insérée dans le trou de la jambe gauche.

Reliez doucement l'autre extrémité de la tige à l'extrémité de l'arbre d'entraînement du moteur sur le pied central du bureau.

■ ÉTAPE 10:

Fixez la tige d'entraînement à l'arbre d'entraînement du moteur en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrez ensuite l'écrou de montage pour qu'il s'adapte exactement à la tige d'entraînement.

FONCTIONNEMENT DU CONTRÔLEUR:



Pour programmer le réglage de la hauteur, appuyez sur le bouton S et l'écran LED clignotera. Appuyez ensuite sur la touche 1, 2 ou 3 pour enregistrer le réglage actuel de la hauteur de la touche.



Ajustement du bureau vers le haut / Réglage du bureau vers le bas



Appuyez sur les touches [1], [2], [3] et le bureau se déplacera à la hauteur qui a été précédemment définie pour cette touche.



Réinitialisation Appuyez sur le bouton [V], pendant 5 secondes, l'écran affiche "RES". Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que les pieds descendent à la position la plus basse et reviennent à la hauteur spécifiée.

MODIFICATION DES RÉGLAGES :

Modifier l'unité affichée

Maintenez la touche [S] enfoncée jusqu'à ce qu'elle commence à clignoter. Appuyez à nouveau sur [S] et l'écran affichera "UN". Confirmez la sélection en appuyant à nouveau sur [S]. Utilisez les boutons [A] ou [V] pour sélectionner l'option préférée : système métrique (SI) ou unités impériales (IN) et confirmez avec [S].

Modification de la luminosité

Maintenez la touche [S] enfoncée jusqu'à ce que "S--" apparaisse et commence à clignoter sur l'écran. Appuyez à nouveau sur S et l'écran affichera "Un". Utilisez [A] ou [V] pour passer à "br". Confirmez la sélection en appuyant sur [S]. Appuyez sur [A] ou [V] pour passer d'une luminosité faible (L) à une luminosité normale (N) ou élevée (H). Appuyez sur [S] pour enregistrer la sélection.

Réglage de la sensibilité du détecteur de collision

Maintenez [S] enfoncé jusqu'à ce que "S--" apparaisse et clignote à l'écran. Appuyez à nouveau sur [S] et l'écran affiche "Un". Ensuite, à l'aide des boutons [Λ] ou [V], sélectionnez "CF" et confirmez en appuyant à nouveau sur [S]. Utilisez les boutons [Λ] ou [V] pour sélectionner l'option de sensibilité du capteur de votre choix : "off", "low (L), normal (N) ou strong (H). Confirmez à l'aide de la touche [S].

SOLUTIONS AUX PROBLÈMES:

- H0T** L'alarme se déclenche lorsque l'appareil fonctionne en continu pendant plus de 2 minutes. Arrêtez et mettez à nouveau en marche. Attendez au moins 18 minutes avant de changer à nouveau la hauteur.
- E10** L'erreur se produit lorsque le panneau de commande ne peut pas détecter le moteur. Coupez d'abord l'alimentation. Vérifiez la connexion du moteur au panneau de commande, puis remettez-le sous tension.
- E20** Alarme de surcharge. Si l'alarme se déclenche pendant le levage du bureau, retirez les objets du bureau et essayez à nouveau. Si l'alarme se déclenche pendant la descente du bureau, coupez d'abord l'alimentation, retirez les objets du bureau et mettez à nouveau en marche.
- E02** L'alarme émet une alerte en rencontrant des interférences avec les mouvements du bureau. Vérifiez que le bureau n'a pas rencontré d'obstacles ou qu'il ne repose pas sur une surface inégale. Si vous ne trouvez aucun problème, réinitialisez le bureau et essayez à nouveau.
- E32** L'alarme se déclenche lorsque la tension est supérieure à celle requise par le fabricant. Coupez d'abord l'alimentation. Vérifiez que la tension du secteur est conforme aux directives du fabricant du bureau. Remettez l'alimentation en marche.
- E31** L'alarme se déclenche lorsque la tension est plus basse à celle requise par le fabricant. Coupez d'abord l'alimentation. Vérifiez que la tension du secteur est conforme aux directives du fabricant du bureau. Remettez l'alimentation en marche.
- E60** L'alarme se déclenche lorsque la différence de hauteur entre le pied gauche et le pied droit dépasse la valeur recommandée. Coupez d'abord l'alimentation. Vérifiez que les deux pieds sont à la même hauteur. Si ce n'est pas le cas, répétez l'étape 8 du montage pour obtenir la même hauteur. Remettez l'alimentation en marche.
- Le bureau s'arrête et se met en état de protection lorsque les câbles du moteur ou du panneau de commande sont accidentellement retirés ou déconnectés. Le retour au fonctionnement normal du bureau a lieu après avoir branché à nouveau les câbles et réinitialisé l'alarme.



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Ne pas jeter les produits électriques avec les déchets ménagers. Ils doivent être éliminés dans un centre spécialement conçu à cet effet. Il faut contacter les autorités locales pour obtenir des conseils concernant le recyclage. Il faut remettre l'appareil à un point de collecte s'occupant de ce type d'équipement.

N'utilisez le du produit que pour l'usage auquel il est destiné.

Merci pour votre confiance ! Nous sommes heureux de cocréer votre espace et sommes heureux de que vous ayez choisi notre produit. Nous sommes sûrs qu'il vous servira bien !



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

Назва продукту:

Mark Adler Xeno 7.6

Виробник:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Макс. навантаження:**

80 kg

**Швидкість:**

20mm/s

**Джерело живлення:**

100V - 240V



Перед використанням пристрою прочитайте оригінальну інструкцію з експлуатації, дотримуйтеся її вказівок і збережіть її для використання в майбутньому. Зверніть особливу увагу на рекомендації з безпеки.



Діти старше 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з браком досвіду та знань можуть користуватися пристроєм за умови, що вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та розуміють пов'язані небезпеки. Діти не повинні гратися з пристроєм. Діти без нагляду не повинні виконувати чищення та технічне обслуговування.

УВАГА!

- 1 Застереження: пристрій працює від електричного струму. Необхідно дотримуватися обережності. Неправильне використання може призвести до пожежі, ураження електричним струмом і навіть смерті.
- 2 Увага! Недотримання інструкцій призведе до неправильної установки, що може пошкодити обладнання або поставити під загрозу життя користувача. Примітка: Каркас столу не можна модифікувати або змінювати будь-яким чином.
- 3 Примітка: Перед виконанням будь-яких сервісних робіт відключіть стіл від мережі електроживлення.
- 4 Забороняється використовувати виріб до завершення збірки.
- 5 Не використовуйте гострі предмети, такі як ніж або ножиці, під час розпакування компонентів. Виконуйте монтаж на безпечній відстані від меблів та інших перешкод. Збирання повинно проводитися в місцях, недоступних для дітей, оскільки деякі деталі можуть мати гострі краї або становити небезпеку удушення.
- 6 Не використовуйте письмовий стіл для цілей, відмінних від тих, які спочатку визначені виробником.
- 7 Виріб призначений для використання на рівній і стійкій поверхні.
- 8 Щоб уникнути пошкодження виробу та ризику отримання травм, перевірте максимальне навантаження на виріб і ніколи не перевищуйте його.
- 9 Не спирайтеся всією вагою тіла на стільницю. Виріб призначений для використання однією людиною.
- 10 Не розміщуйте поблизу виробу легкозаймисті матеріали, оскільки існує ризик займання. Щоб запобігти пошкодженню, тримайте виріб подалі від прямих сонячних променів.
- 11 Рекомендується, щоб користувач підтягнув гвинти, якщо вони ослабли. Не розбирайте деталі, якщо це не передбачено оригінальною процедурою встановлення.
- 12 Для загального прибирання та догляду за столом використовуйте м'яку тканину з м'яким миючим засобом.

ОПИС КРОКІВ:

■ КРОК 8:

Перед тим, як приєднати тягу, виміряйте висоту лівої та середньої ніжок столу, щоб переконатися, що вони встановлені на одному рівні. Якщо ні, вставте стрижень в отвір у лівій ніжці. Повертаючи стрижень, відрегулюйте висоту лівої ніжки так, щоб вона була на одному рівні з середньою ніжкою. Поверніть стрижень за годинниковою стрілкою, щоб опустити ліву ніжку, або проти годинникової стрілки, щоб підняти її.

■ КРОК 9:

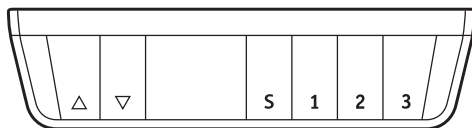
Переконайтеся, що приводний стрижень правильно вставлений в отвір лівої ніжки.

Плавнo з'єднайте інший кінець штока з кінцем приводного валу двигуна на середній ніжці столу.

■ КРОК 10:

Приєднайте приводний шток до приводного валу двигуна, повернувши його за годинниковою стрілкою. Потім затягніть кріпильну гайку так, щоб вона точно прилягала до приводної штанги.

ОБСЛУГОВУВАННЯ КОНТРОЛЕРА:



Щоб запрограмувати налаштування висоти, натисніть кнопку S, і світлодіодний індикатор почне блимати. Потім натисніть кнопку 1, 2 або 3, щоб зберегти поточне налаштування висоти для кнопки.



Регулювання столу вгору / Регулювання висоти столу вниз



Натисніть кнопки [1], [2], [3] і стіл переміститься на висоту, яка була раніше встановлена для цієї кнопки.



Скидання Натисніть і утримуйте кнопку ' ' протягом 5 секунд, на дисплеї з'явиться напис "RES". Натискайте кнопку до тих пір, поки ніжки не опустяться в найнижче положення і не повернуться на задану висоту.

ЗМІНА НАЛАШТУВАНЬ:

Зміна відображених одиниць:

Натисніть і утримуйте кнопку [S], доки вона не почне блимати. Натисніть кнопку [S] ще раз, і на дисплеї з'явиться напис "UN". Підтвердіть вибір, натиснувши кнопку [S] ще раз. За допомогою кнопок [A] або [V] виберіть бажану опцію: метрична система (SI) або імперські одиниці (IN) і підтвердіть вибір кнопкою [S].

Зміна яскравості

Утримуйте кнопку [S], доки на дисплеї не з'явиться і не почне блимати "S-". Натисніть кнопку [S] ще раз, і на дисплеї з'явиться напис "Un". За допомогою [A] або [V] перейдіть до "br". Підтвердіть вибір, натиснувши [S]. Натисніть [A] або [V] для перемикання між низькою (L), нормальною (N) або високою (H) яскравістю. Натисніть [S], щоб зберегти вибір.

Налаштування чутливості датчика зіткнення

Утримуйте кнопку [S], доки на дисплеї не з'явиться та не почне блимати "S-". Натисніть [S] ще раз, і на дисплеї з'явиться "Un". Потім за допомогою кнопок [A] або [V] виберіть "CF" і підтвердіть вибір повторним натисканням [S]. За допомогою кнопок [A] або [V] виберіть бажаний варіант чутливості датчика: "вимкнено", "низька (L), нормальна (N) або сильна (H). Підтвердіть вибір кнопкою [S].

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ:

- NOT** Сигнал вмикається, якщо пристрій безперервно працює більше 2 хвилин. Вимкніть і знову увімкніть. Зачекайте принаймні 18 хвилин, перш ніж знову змінити висоту.
- E10** Помилка виникає, коли панель керування не може виявити двигун. Спочатку вимкніть живлення. Перевірте підключення двигуна до панелі керування, потім увімкніть його знову.
- E20** Сигнал перевантаження. Якщо сигнал спрацює під час підняття столу, приберіть предмети зі столу та повторіть спробу. Якщо сигнал тривоги спрацює під час опускання, спочатку вимкніть живлення, приберіть речі зі столу і знову увімкніть його.
- E02** Сигнал про перешкоди в русі столу. Перевірте, чи немає перешкод для столу або нерівних поверхонь. Якщо проблем немає, перезавантажте стіл і повторіть спробу.
- E32** Сигнал про те, що напруга перевищує вимоги виробника. Спочатку вимкніть живлення. Перевірте, чи напруга мережі відповідає вказівкам виробника столу. Знову увімкніть живлення
- E31** Сигнал про те, що напруга нижча за вимоги виробника. Спочатку вимкніть живлення. Перевірте, чи напруга мережі відповідає вказівкам виробника столу. Знову увімкніть живлення.
- E60** Сигнал про те, що різниця у висоті між лівою та правою ніжкою перевищує рекомендоване значення. Спочатку вимкніть живлення. Переконайтеся, що обидві ніжки знаходяться на одній висоті. Якщо ні, повторіть 8 пункт складання, щоб отримати ту саму висоту. Знову увімкніть живлення.
- Стіл зупиняється та переходить у стан захисту, коли кабелі двигуна або кабелі панелі керування випадково усунені чи від'єднані. Стіл повернеться до нормального режиму роботи, коли кабелі будуть повторно під'єднані та сигнал буде скинуто.



ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Не викидайте електричні вироби разом із побутовим сміттям. Їх необхідно утилізувати в спеціально призначеному для цього центрі. Зверніться до місцевих органів влади за порадою щодо переробки. Пристрій необхідно віддати до пункту прийому, який займається цим типом пристроїв.

Використовуйте виріб тільки за призначенням.

Дякуємо за довіру! Ми раді спільно створювати ваш простір і раді, що ви обрали наш продукт. Ми впевнені, що він вам добре послужить!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

Nombre del producto:

Mark Adler Xeno 7.6

Fabricante:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Carga máxima:**

80 kg

**Velocidad:**

20mm/s

**Adaptador de CA:**

100V - 240V



Antes de usar el aparato, lea el manual de instrucciones original, siga sus instrucciones y guárdelo para futuras referencias o usos. Preste especial atención a las recomendaciones de seguridad.



Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

ATENCIÓN!

- 1 Precaución: el dispositivo funciona con corriente eléctrica. Se debe tener precaución. El uso inadecuado puede provocar incendios, descargas eléctricas e incluso la muerte.
- 2 Atención: no seguir las instrucciones llevará a una instalación inadecuada, lo que puede dañar el equipo o poner en peligro la vida del usuario.
- 3 Nota: Desconecte el escritorio de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
- 4 Está prohibido usar el producto antes de completar el ensamblaje.
- 5 No use objetos afilados como un cuchillo o tijeras al desembalar componentes. Realice el ensamblaje a una distancia segura de muebles y otros obstáculos. El montaje debe realizarse fuera del alcance de los niños, ya que algunas partes pueden tener bordes afilados o representar un riesgo de asfixia.
- 6 No use el escritorio para fines distintos de los especificados originalmente por el fabricante.
- 7 El producto está diseñado para usarse en una superficie plana y estable.
- 8 Para evitar daños al producto y riesgos de lesiones personales, verifique la carga máxima del producto y nunca la exceda.
- 9 No apoye todo su peso corporal sobre la superficie de la mesa. El producto está diseñado para ser utilizado por una persona.
- 10 No coloque materiales inflamables cerca del producto, ya que existe un riesgo de incendio. Para evitar daños, mantenga el producto alejado de la luz solar directa.
- 11 Se recomienda que el usuario apriete los tornillos si se aflojan. No desmonte partes fuera de los procedimientos de instalación originales.
- 12 Utilice un paño suave con un detergente suave para la limpieza y el mantenimiento general del escritorio.

DESCRIPCIÓN DE PASOS:

■ PASO 8:

Antes de fijar la varilla de transmisión, mida la altura de las patas izquierda y media del escritorio para ver si están al mismo nivel. Si no es así, inserte la varilla en el agujero de la pata izquierda. Gire la varilla para ajustar la altura de la pata izquierda para que esté al mismo nivel que la pata media. Gire la varilla en el sentido de las agujas del reloj para bajar la pata izquierda o en sentido antihorario para subirla.

■ PASO 9 :

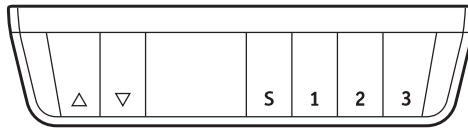
Asegúrese de que la varilla de transmisión esté correctamente insertada en el agujero de la pata izquierda.

Conecte suavemente el otro extremo de la varilla al extremo del eje de transmisión del motor en la pata media del escritorio.

■ PASO 10:

Conecte la varilla de transmisión al eje de transmisión del motor girando en el sentido de las agujas del reloj. Luego, apriete la tuerca de montaje para ajustar exactamente la varilla de transmisión.

FUNCIONAMIENTO DEL CONTROLADOR:



S

Para programar la configuración de altura, presione el botón S y la pantalla LED parpadeará. Luego, presione el botón 1, 2 o 3 para guardar la configuración de altura actual para el botón.



Ajuste del escritorio hacia arriba/abajo

1
2 **3**

Presione los botones [1], [2], [3] y el escritorio se moverá a la altura que se configuró previamente para el botón.



Presione el botón [V] durante 5 segundos, la pantalla mostrará "RES". Presione el botón hasta que las patas bajen a la posición más baja y vuelvan a la altura especificada.

CAMBIO DE CONFIGURACIÓN:

Cambio de la unidad mostrada

Mantenga presionado el botón [S] hasta que comience a parpadear. Presione [S] nuevamente y aparecerá "UN" en la pantalla. Confirme su selección presionando [S] nuevamente. Utilice los botones [^] o [v] para seleccionar la opción preferida: sistema métrico (SI) o unidades imperiales (IN) y confirme con el botón [S].

Cambiar el brillo

Mantenga presionado el botón [S] hasta que "S—" aparezca y comience a parpadear en la pantalla. Presione S nuevamente y la pantalla mostrará "Un". Utilice [^] o [v] para cambiar a "br". Confirme la selección presionando [S]. Presione [^] o [v] para cambiar entre brillo bajo (L), normal (N) o alto (H). Presione [S] para guardar la selección.

Ajuste de la sensibilidad del sensor de colisión

Mantenga presionado [S] hasta que "S--" aparezca y parpadee en la pantalla. Presione [S] nuevamente y la pantalla mostrará "Un". Luego, utilizando los botones [A] o [V], seleccione "CF" y confirme presionando [S] nuevamente. Utilice los botones [A] o [V] para seleccionar su opción preferida de sensibilidad del sensor: "apagado", "bajo (L), normal (N) o fuerte (H). Confirme con el botón [S].

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

- H0T** Alarma cuando funciona continuamente durante 2 minutos. Desconectar y esperar al menos 18 minutos antes de ajustar la altura.
- E10** Alarma cuando no se detecta el sensor del motor. Primero, apague la alimentación. Verifique la conexión del motor y la caja de control, y luego vuelva a encender.
- E20** Alarma por sobrecarga. Si suena la alarma cuando el escritorio sube, retire los objetos del escritorio e intente nuevamente. Si suena la alarma cuando el escritorio baja, primero apague la alimentación, retire los objetos del escritorio y vuelva a encender.
- E02** Alarma cuando vibra, choca o se inclina durante el movimiento del escritorio. Verifique si hay vibraciones, obstáculos o inclinaciones. Si no hay problemas anteriores, realice el proceso de reinicio y utilícelo nuevamente.
- E32** Alarma cuando el voltaje es mayor que el valor requerido. Primero apague la alimentación. Verifique si la conexión entre la alimentación y la caja de control está bien. Vuelva a encender.
- E31** E31 Alarma cuando el voltaje es menor que el valor requerido. Primero apague la alimentación. Verifique si la conexión entre la alimentación y la caja de control está bien. Vuelva a encender.
- E60** Alarma cuando la diferencia de altura entre la pata izquierda y la derecha supera el valor establecido. Primero, apague la alimentación. Verifique si la pata izquierda y la derecha están a la misma altura. Si no, realice nuevamente el proceso 4 para igualar su altura. Vuelva a encender.
- Se detiene y entra en estado de protección cuando las líneas del motor o las líneas de control manual se retiran o se desconectan accidentalmente; vuelve a la normalidad después de reconectarse y limpiar la alarma.



PROTECCIÓN AMBIENTAL

Los productos eléctricos no deben ser desechados con la basura doméstica. Deben llevarse a un punto de recolección comunitario para su eliminación ambientalmente amigable de acuerdo con las regulaciones locales. Póngase en contacto con sus autoridades locales o minoristas para obtener asesoramiento sobre reciclaje.

Use el escritorio solo para su propósito previsto.

¡Gracias por su confianza! Nos complace co-crear su espacio y estamos contentos de que haya elegido nuestro producto. ¡Estamos seguros de que le servirá bien!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl

Назва продукту:

Mark Adler Xeno 7.6

Виробник:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069

**Carga máxima:**

80 kg

**Velocidade:**

20mm/s

**Adaptador de CA:**

100V - 240V



Antes de usar o aparelho, leia o manual de instruções original, siga as instruções e guarde-o para futuras referências ou usos. Preste atenção especial às recomendações de segurança.



Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se lhes forem dadas supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

ATENÇÃO!

- 1 Cuidado: o dispositivo é alimentado por corrente elétrica. Deve-se ter cuidado. O uso inadequado pode causar incêndio, choque elétrico e até mesmo morte.
- 2 Atenção! Não seguir as instruções levará a uma instalação inadequada, o que pode danificar o equipamento ou colocar em risco a vida do usuário.
- 3 Nota: Desconecte a mesa da fonte de alimentação antes de realizar qualquer trabalho de manutenção.
- 4 É proibido usar o produto antes de concluir a montagem.
- 5 Não use objetos cortantes, como uma faca ou tesoura, ao desembalar componentes. Realize a montagem a uma distância segura de móveis e outros obstáculos. A montagem deve ser realizada fora do alcance de crianças, pois algumas partes podem ter bordas afiadas ou representar um risco de asfixia.
- 6 Não use a mesa para propósitos diferentes daqueles originalmente especificados pelo fabricante.
- 7 O produto é projetado para uso em uma superfície plana e estável.
- 8 Para evitar danos ao produto e riscos de lesões pessoais, verifique a carga máxima do produto e nunca a exceda.
- 9 Não apoie todo o peso corporal sobre a superfície da mesa. O produto foi projetado para uso por uma pessoa.
- 10 Não coloque materiais inflamáveis perto do produto, pois existe risco de incêndio. Para evitar danos, mantenha o produto longe da luz solar direta.
- 11 Recomenda-se que o usuário aperte os parafusos caso eles afrouxem. Não desmonte partes fora dos procedimentos de instalação originais.
- 12 Use um pano macio com detergente suave para a limpeza e manutenção geral da mesa.

DESCRIÇÃO DOS PASSOS:

■ PASSO 8:

Antes de fixar a barra de transmissão, meça a altura das pernas esquerda e média da mesa para ver se elas estão no mesmo nível. Se não, insira a barra no orifício da perna esquerda. Gire a barra para ajustar a altura da perna esquerda para que fique no mesmo nível da perna média. Gire a barra no sentido horário para baixar a perna esquerda ou no sentido anti-horário para levantá-la.

■ PASSO 9:

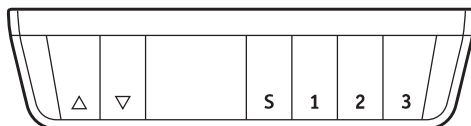
Certifique-se de que a barra de transmissão esteja corretamente inserida no orifício da perna esquerda.

Conecte suavemente a outra extremidade da barra à extremidade do eixo de transmissão do motor na perna média da mesa.

■ PASSO 10:

Anexe a barra de transmissão ao eixo de transmissão do motor girando no sentido horário. Em seguida, aperte a porca de montagem para ajustar exatamente a barra de transmissão.

ОБСЛУГОВУВАННЯ КОНТРОЛЕРА:



Para programar a configuração de altura, pressione o botão S e o display de LED piscará. Em seguida, pressione o botão 1, 2 ou 3 para salvar a configuração de altura atual para o botão.



Ajuste da mesa para cima/baixo



Pressione os botões [1], [2], [3] e a mesa mover-se-á para a altura que foi previamente configurada para o botão.



Pressione o botão [V] por 5 segundos, o display mostrará "RES". Pressione o botão até que as pernas desçam para a posição mais baixa e voltem à altura especificada.

MUDANÇAS NAS CONFIGURAÇÕES:

Alteração da unidade exibida

Mantenha pressionado o botão [S] até que comece a piscar. Pressione [S] novamente e "UN" aparecerá no display. Confirme sua seleção pressionando [S] novamente. Utilize os botões [A] ou [V] para selecionar a opção preferida: sistema métrico (SI) ou unidades imperiais (IN) e confirme com o botão [S].

Mudança de brilho

Mantenha pressionado o botão [S] até que "S-" apareça e comece a piscar no display. Pressione S novamente e o display mostrará "Un". Utilize [A] ou [V] para mudar para "br". Confirme a seleção pressionando [S]. Pressione [A] ou [V] para alternar entre brilho baixo (L), normal (N) ou alto (H). Pressione [S] para salvar a seleção.

Ajuste da sensibilidade do sensor de colisão

Mantenha pressionado [S] até que "S—" apareça e pisque no display. Pressione [S] novamente e o display mostrará "Un". Então, usando os botões [A] ou [V], selecione "CF" e confirme pressionando [S] novamente. Utilize os botões [A] ou [V] para selecionar sua opção preferida de sensibilidade do sensor: "desligado", "baixo (L), normal (N) ou forte (H)". Confirme com o botão [S].

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

- H0T** Alarme quando trabalha continuamente por 2 minutos. Desligue e espere pelo menos 18 minutos antes de ajustar a altura.
- E10** Alarme quando o sensor do motor não pode ser detectado. Primeiro, desligue a energia. Verifique a conexão entre o motor e a caixa de controle, e depois volte a ligar.
- E20** Alarme de sobrecarga. Se soar o alarme quando a mesa estiver subindo, remova os objetos da mesa e tente novamente. Se soar o alarme quando a mesa estiver descendo, desligue a energia, remova os objetos da mesa e ligue novamente.
- E02** Alarme quando vibra, colide ou inclina durante o movimento da mesa. Verifique se há vibrações, obstáculos ou inclinações. Se não houver problemas, realize o processo de reinício e use novamente.
- E32** Alarme quando a voltagem é maior do que o valor exigido. Primeiro desligue a energia. Verifique se a conexão entre a alimentação e a caixa de controle está boa. Ligue novamente.
- E31** Alarme quando a voltagem é menor do que o valor exigido. Primeiro desligue a energia. Verifique se a conexão entre a alimentação e a caixa de controle está boa. Ligue novamente.
- E60** Alarme quando a diferença de altura entre a perna esquerda e a direita excede o valor definido. Primeiro, desligue a energia. Verifique se a perna esquerda e a direita estão na mesma altura. Se não estiverem, repita o processo 4 para igualá-las. Ligue novamente.
 - Para e entra em estado de proteção quando as linhas do motor ou as linhas de controle manual são removidas ou desconectadas acidentalmente; volta ao normal após reconectar e limpar o alarme.



PROTEÇÃO AMBIENTAL

Produtos elétricos não devem ser jogados fora com lixo doméstico. Eles devem ser levados a um ponto de coleta comunitário para descarte ambientalmente correto de acordo com as regulamentações locais. Entre em contato com as autoridades locais ou varejistas para obter orientações sobre reciclagem.

Use a mesa apenas para seu propósito pretendido.

Obrigado por sua confiança! Estamos satisfeitos por co-criar seu espaço e estamos felizes por você ter escolhido nosso produto. Estamos seguros de que ele lhe servirá bem!



www.markadler.pl



sklep@markadler.pl